LEGAZPIKO UDALA

ADMINISTRAZIO-BALDINTZA ZEHATZEN AGIRIA, OBRAK PROZEDURA IREKI ETA SINPLIFIKATU BIDEZ KONTRATATZEKO.

AIZKORRI KALETIK ITXAROPEN AUZORA SARTZEKO ESKAILERAK BERRITZEKO OBRAK EGITEA.

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA CONTRATO DE OBRAS POR PROCEDIMIENTO ABIERTO SIMPLIFICADO.

OBRAS DE RENOVACIÓN DE LAS ESCALERAS DE ACCESO A ITXAROPEN AUZOA DESDE AIZKORRI KALEA.

1. KLAUSULA. Xedea eta kalifikazioa

Hauxe da kontratu honen xedea: Aizkorri kaletik Itxaropen auzora sartzeko eskailerak berritzeko obrak egitea. Hobetze-lan horiek kontratu izaera duen Baldintza Teknikoan jasotakoaren arabera egingo dira.

Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 13. artikuluarekin bat etorriz, hemen zehaztu den kontratua obretako kontratu administratibo gisa dago kalifikatuta.

Kontratu hau datuen babesari buruzko estatuko eta Europar Batasuneko araudiaren mende dago.

Kontratu honen xedea ez da sortatan bereizi, espedientean egiaztatu diren arrazoiak direla bide.

CLÁUSULA 1. Objeto y calificación

El objeto del contrato es la ejecución de las obras de renovación de las escaleras de acceso a Itxaropen auzoa desde Aizkorri Kalea, de conformidad con lo establecido en el Pliego Técnico que tendrá carácter contractual.

El contrato definido tiene la calificación de contrato administrativo de obras, de acuerdo con el artículo 13 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

El presente contrato se encuentra sometido a la normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos.

El presente contrato no se divide en lotes, por las razones justificadas en el expediente.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA

AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

Kontratuaren xedea ondorengo kodeekin identifikatzen da: 45233140-2 Bide –lanak.

El objeto del contrato se identifica con los códigos siguientes: 45233140-2 Obras viales.

2. KLAUSULA. Hautatzeko eta esleitzeko prozedura

Prozedura irekia sinplifikatua izango da kontratua esleitzeko modua; beraz, interesa duen edozein enpresarik aurkeztu ahal izango du proposamena. Debekatuta dago lizitatzaileekin kontratuaren baldintzak negoziatzea.

Kontratuaren esleipena, kalitatearen eta prezioaren arteko erlazioa oinarri hartu eta esleipenerako irizpide-aniztasuna kontuan hartuta erabakiko da, hamargarren klausulan jasotakoarekin bat etorriz.

CLÁUSULA 2. Procedimiento de Selección y Adjudicación

La forma de adjudicación del contrato será el procedimiento abierto simplificado, en el que todo/a empresario/a interesado/a podrá presentar una proposición, quedando excluida toda negociación de los términos del contrato con los licitadores y licitadoras.

La adjudicación del contrato se realizará utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación, en base a la mejor relación calidad-precio de conformidad con lo que se establece en la cláusula décima.

3. KLAUSULA. Kontratatzailearen profila

Gardentasuna segurtatzeko eta kontratatzeko jarduerari buruzko informazioa edonork jaso dezan, eta bestelako publizitate-bideak erabiltzearen kaltetan gabe, Udalak Kontratatzailearen Profila du eta ondorengo Web orrialdetik sartu ahal izango da bertara: www.legazpi.eus.

CLÁUSULA 3. Perfil de contratante

Con el fin de asegurar la transparencia y el acceso público a la información relativa a su actividad contractual, y sin perjuicio de la utilización de otros medios de publicidad, este Ayuntamiento cuenta con el Perfil de Contratante al que se tendrá acceso a través de la página web siguiente: www.legazpi.eus.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA

AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

4. KLAUSULA. Lizitazioaren aurrekontu-oinarria eta kontratuaren balio estimatua	CLÁUSULA 4. Presupuesto Base de Licitación y valor estimado del contrato

4.1 Kontratuaren **lizitazioaren aurrekontu-oinarria**: **57.569,56 €** gehi BEZaren % 21ari dagokiona, **12.089,61 €.** Guztira: **69.659,17 €,** Balio Erantsiaren gaineko zerga barne. **Lizitatzaileek behera jota hobetu ahal izango dituzte euren eskaintzak.**

4.1 El **Presupuesto Base de Licitación** del contrato: **57.569,56 €** más **12.089,61 €** correspondientes al 21% IVA. Total: **69.659,17 €**, incluido el Impuesto sobre el Valor Añadido. **Cantidad que podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores y las licitadoras.**

Kontratuaren prezioaren barruan banakako prezioen zerrenda egongo da. Izan ere, prezio horiek izango dira indarrean egongo direnak kontratuak dirauen bitartean. Lehiatzaileak aipatu prezioak aurkezten ez baditu, Administrazioarenak oinarritzat hartzen dituela ulertuko da, baina lehiatzailearen proposamen ekonomikoan jasotako beherako portzentajea aplikatuta (goitik jotako partidak izan ezik; horiek bere horretan mantenduko dira eta ez dira behera joko).

El precio del contrato incluirá una relación de precios unitarios que son los que regirán durante la ejecución del mismo. Si tales precios no son presentados se entenderá que la empresa licitadora aporta los mismos del presupuesto de la Administración, afectados en igual porcentaje de baja que el contenido en su proposición económica (salvo las partidas alzadas que se mantendrán íntegras y no serán objeto de baja).

Behin kontratua esleitu eta gero, prezio horren barruan obra gauzatzearen ondorioz sortuko diren gastu eta zerga guztiak sartuta daudela ulertuko da.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia de la obra.

4.2 **Kontratuaren balio estimatua** 57.569,56 €-koa da (BEZik gabe).

4.2 El **valor estimado del contrato** asciende a la cuantía de 57.569,56 euros (IVA excluido).

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

4.3 Banakatzea:

Balio estimatua: 57.569,56 €

-Proiektuaren gauzatze materialaren aurrekontua: 48.377,78 €
- Gastu orokorrak (% 13): 6.289,11 €
- Industria-etekina (% 6): 2.902,67 €

4.3 Desglose:

Valor estimado: 57.569,56 euros (IVA excluido).

-Presupuesto de ejecución material proyecto: 48.377,78 €
- Gastos generales 13%: 6.289,11 €
- Beneficio industrial 6%: 2.902,67€

5. KLAUSULA. Kreditua izatea	**CLÁUSULA 5. Existencia de crédito**
Agiri honetan deskribatutako obraren finantzaketan, Legazpiko Udalarekin batera Gipuzkoako Urak sozietateak hartuko du parte. Hala, erakunde horrek ur beltzen saneamendu-sarean egindako lanen gastuak (14.806,52 €) ordainduko ditu, eta Legazpiko Udalak gainerako partidetatik sortutako gastuak.	En la financiación de la obra descrita en el presente Pliego participará junto con el Ayuntamiento de Legazpi, Gipuzkoako Urak. Así, el referido organismo sufragará los gastos derivados de la red de saneamiento de fecales (14.806,52€) y el Ayuntamiento de Legazpi hará frente a los gastos derivados del resto de partidas.
Ildo horretatik, Legazpiko Udalari dagokion kontratu-zatiaren prezioa ordaintzeko, aurtengo aurrekontuaren konturako finantzaketa aurreikusi da	En ese sentido, para sufragar el precio de la parte del contrato que le corresponde al Ayuntamiento de Legazpi hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso.
Gauzatutako obren ordainketa obren zuzendari fakultatiboak emandako aldizkako ziurtagirien bidez egingo da. Ur beltzen saneamendu-sareko lanei dagozkien partidekin zerikusia duten ziurtagiriak Gipuzkoako Ur Kontsortzioari emango zaizkio, hark ordain ditzan.	El pago de las obras ejecutadas se realizará mediante certificaciones periódicas expedidas por el director facultativo de las mismas. Las certificaciones relacionadas con las partidas derivados de la red de saneamiento de fecales le serán expedidas para su abono a Gipuzkoako Urak.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

6. KLAUSULA. Prezioak berrikustea	CLÁUSULA 6. Revisión de precios
Ez dira prezioak berrikusiko.	No cabe la revisión de precios.

7. KLAUSULA. Gauzatzeko epea.	CLÁUSULA 7. Plazo de Ejecución
Kontratua ondoren adierazitako epean gauzatuko da: 8 aste. Kontratua gauzatzeko epea zuinketaren egiaztapen-aktarekin hasiko da. Egiaztapen hori kontratua sinatu eta 15 eguneko epean egingo da. Obraz arduratuko den Administrazioa kontratistaren aurrean egingo du zuinketaren egiaztapena.	El plazo de ejecución será de 8 semanas. El inicio del plazo de ejecución del contrato comenzará con el acta de comprobación del replanteo, que se realizará en un plazo de 15 días desde la formalización. La Administración encargada de las obra procederá, en presencia de la parte contratista, a efectuar la comprobación del replanteo.

8. KLAUSULA. Kontratatzeko gaitasuna egiaztatzea	CLÁUSULA 8. Acreditación de la Aptitud para Contratar
Jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko zein juridikoek, espainolek zein atzerritarrek, aurkeztu ahal izango dituzte eskaintzak, baldin eta kontratatzeko debekuren bat ez badute eta beren kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa edo profesionala frogatzen badute. Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 159.4.a artikuluan jasotakoaren arabera, prozedura sinplifikatua erabiliz egingo diren lizitazioetan aurkeztuko diren lizitatzaile guztiek Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo dagokion Autonomia Erkidegoko Erregistro Ofizialean egon behar dute inskribatuta eskaintzak aurkezteko azkeneko egunean, baldin eta parte	Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en prohibiciones de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional. De conformidad con el artículo 159.4.a de la LCSP todos/as los/as licitadores/as que se presenten a licitaciones realizadas a través del procedimiento simplificado deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, o en el Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

hartzea mugatzen ez bada.

Edozelan ere, ROLECE delakoan inskribatzeko 159. artikuluan jasotako baldintzak aplikatzeari buruz Estatuko Kontratazio Publikoaren Aholku Batzordeak egin duen gomendioa jarraituz, gaitasuna, kaudimena eta kontratatzeko debekurik eza ondoren zehazten denaren arabera egiaztatuko da:

1. Enpresarien jarduteko gaitasuna honela egiaztatuko da:

a) Pertsona juridikoak diren enpresarien jarduteko gaitasuna, eraketaren eskriturak edo agiriak, estatutuak edo fundazio-egintzaren agiria aurkeztuz egiaztatuko da. Agiri horietan bere jarduera zuzentzen duten arauak jasoko dira eta, balegokio, dagokion erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo dira, pertsona juridikoaren motaren arabera.

b) Pertsona fisikoak diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) Europar Batasuna osatzen duten estatuetako bateko nazionalitatea duten edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatutuetako enpresari ez espainolen jarduteko gaitasuna, ezarrita dauden Estatutuaren legeriarekin bat etorriz erregistroan egindako inskripzioarekin egiaztatuko da; edo aplikagarriak diren

concurrencia.

No obstante, siguiendo la recomendación de la Junta Consultiva de Contratación Pública del Estado de 24 de septiembre de 2018, sobre la aplicación de los requisitos de inscripción en el ROLECE del artículo 159, la acreditación de la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar se realizará de la siguiente forma:

1. La **capacidad de obrar** de los empresarios se acreditará:

a) De los/as empresarios/as que fueren **personas jurídicas** mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.

b) De los/as empresarios/as que fueren **persona físicas** mediante fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) De los/as empresarios/as **no españoles/as que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo** se acreditará por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

komunitateko xedapenen arabera, eta araudian jasotako terminoetan, egindako zinpeko aitorpenarekin eta egiaztagiriarekin.

d) Atzerriko gainerako enpresariek enpresa helbideratuta dagoen Estatuko Espainiako Bulego Diplomatiko Iraunkorrak edo Kontsuletxeko Bulegoak luzatutako txostenarekin egiaztatuko dute beraien jarduteko gaitasuna.

2. Enpresariek, **kontratatzeko debekuren batean sartuta ez daudela**, epaile-lekukotzaren edo ziurtagiri administratiboaren bidez egiaztatu ahalko dute, dagokionaren arabera.

Agintari eskudunak dokumentu hori luzatu ezin duenean, agintari administratiboaren, notario publikoaren edo erakunde profesional kualifikatuaren aurrean emandako erantzukizunpeko adierazpenarekin ordeztu ahal izango da.

3. Enpresariaren kaudimena:

3.1 Enpresarien kaudimen ekonomiko eta finantzarioa egiaztatzeko, urteko negozio-bolumena aurkeztu beharko da, edo, bestela, kontratuari dagokion eremuko *urteko negozio-bolumena. Azken hiru urteetako ekitaldi oneneko negozio-bolumena izango da, kontuan hartuta enpresaburuak enpresa noiz sortu duen edo jarduerak noiz hasi dituen eta kontratuko prezio bereko edo goragoko eskaintzak noiz aurkeztu dituen.* (57.569,56€ BEZ gabe).

términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

d) **De los/as demás empresarios/as extranjeros/as**, con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

2. La prueba, por parte de los/as empresario/as, de la **no concurrencia** de alguna de las **prohibiciones para contratar**, podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación administrativa, según los casos.

Cuando dicho documento no pueda ser expedido por la autoridad competente, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad administrativa, notario público u organismo profesional cualificado.

3. La solvencia del/as empresario/as:

3.1 La solvencia económica y financiera del/las empresario/as deberá acreditarse mediante la presentación del *volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles en función de las fechas de constitución o de inicio de actividades del empresario/a y de presentación de las ofertas por importe igual o superior al precio del contrato.* (57.569,56€ sin IVA).

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

3.2. Enpresarien **kaudimen teknikoa** ondorengoak aurkeztuta egiaztatuko da:

a) Azkeneko 5 urtetan gauzatutako obren zerrenda aurkeztuko da, bertan jasotako obrak ondo gauzatu direla egiaztatuko duten agiriekin batera. Ziurtagiri horietan obren zenbatekoa, datak eta non egin diren jasoko da.

Ez da kontratuaren helburu bereko 5 obra egin ez dituen enpresarik onartuko.

b) Obraren arduradunaren edo arduradunen titulu akademiko eta profesionalak aurkeztuko dira, baita obren ardura zuzena izango duten teknikarienak ere.
Horrela, enpresak ondorengo pertsonal teknikoa izendatu beharko du obra egiteko:

- **Obra-burua,** obraren eraikuntza-enpresaren solaskidetza eta ordezkaritza teknikoa bere gain hartuko dituena, Bere titulazioan eta esperientzian oinarritua, obraren ezaugarrien eta konplexutasunaren araberako gaitasun egokia izango du. Obra-burua kontratistaren ordezkaria izango da Udalak izendatutako kudeatzailearen eta obra-zuzendaritzaren aurrean, eta, beraz, alderdien arteko komunikazio formalerako bitartekaria. Langile hori tarteka egon daiteke obran eta une oro Obra Zuzendaritzaren eta Udalak izendatuko duen gerentziaren esanetara egongo da.

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con este requisito de solvencia.

3.2. La **solvencia técnica** de los/as empresarios/as deberá acreditarse, mediante la presentación de:

a) Una relación de las obras ejecutadas en el curso de los cinco últimos años, avalada por certificados de buena ejecución; estos certificados indicarán el importe, las fechas y el lugar de ejecución de las obras.

No será admitida ninguna empresa que no haya realizado 5 obras de las descritas en el objeto del contrato.

b) Títulos académicos y profesionales del responsable o responsables de las obras así como de los técnicos encargados directamente de la misma.
En ese sentido la empresa deberá asignar a la obra el siguiente personal técnico:

- **Un/a Jefe/a de Obra** que asumirá la interlocución y representación técnica de la empresa constructora de la obra y que por su titulación y experiencia tendrá la capacitación adecuada de acuerdo con las características y la complejidad de la obra. El/La Jefe/a de Obra será el representante del contratista frente a la gerencia designada por el Ayuntamiento, y la Dirección de Obra, en consecuencia cauce de comunicación formal entre las partes. Su presencia en obra podrá ser parcial, debiendo estar en todo momento a disposición de la Dirección de Obra y de la gerencia designada por

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

el Ayuntamiento.

- **Arduradun bat.**
- **Topógrafo/a.**

- **Una persona encargada.**
- **Un/a Topógrafo/a.**

Kide horiek Eraikuntza Antolatzeko 39/1999 Legean jasotako titulazioa izan behar dute.

La titulación de este personal será la requerida en la Ley 39/1999 de Ordenación de la Edificación.

Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con este requisito de solvencia.

Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 77.1 a) artikuluan jasotakoaren arabera, 500.000 € baino gutxiagoko balio estimatua izango duten obren kontratuen kasuan, kontratuaren xedearen arabera enpresaria dagokion taldean edo azpi-taldean sailkatuta egoteak (kontratuaren agirietan jasoko dena), kontratatzeko kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta kaudimen teknikoa egiaztatuko du. Horrelakoetan, enpresariak bi modutan egiaztatu ahal izango du bere kaudimena: kontratuari dagokion sailkapen taldean edo azpi-taldean obra-kontratista gisa sailkatuta dagoela erakutsiz edo kontratuaren agirietan zehaztu diren eta lizitazio-iragarkian exijitutako kaudimenaren baldintza espezifikoak betetzen dituela egiaztatuz. Helburu horretarako, kontratu honen xede diren obren sailkapena ondorengo hau da: **A Taldea, 1 azpi-taldea, 1. Maila eta E Taldea, 1 azpi-taldea, 1. Maila.**

De conformidad con lo recogido en el artículo 77.1 a) de la LCSP (Ley 9/2017), para los contratos de obras cuyo valor estimado sea inferior a 500.000 euros, la clasificación del/a empresario/a en el grupo o subgrupo que en función del objeto del contrato corresponda, y que será recogido en los pliegos del contrato, acreditará su solvencia económica y financiera y solvencia técnica para contratar. En tales casos, el empresario podrá acreditar su solvencia indistintamente mediante su clasificación como contratista de obras en el grupo o subgrupo de clasificación correspondiente al contrato o bien acreditando el cumplimiento de los requisitos específicos de solvencia exigidos en el anuncio de licitación y detallados en los pliegos del contrato. A tales efectos, la clasificación de las obras objeto del presente contrato es la siguiente: **Grupo A, subgrupo 1, categoría 1 y Grupo E, Subgrupo 1, categoría 1.**

Lizitatzaileen eta Sektore Publikoko Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean izena emanda egoteak, bertan jasotakoaren arabera eta kontrako frogarik ezean, enpresarien gaitasun-baldintzak egiaztatuko ditu honako

La inscripción en el **Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público** acreditará a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, las condiciones de aptitud del/a empresario/a en

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

arloei dagokienez: nortasuna eta jarduteko gaitasuna, gaikuntza profesional edo enpresariala, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta tekniko edo profesionala, sailkapena eta jasotako gainerako inguruabarrak, eta bertan jaso beharreko kontratatzeko debekuak edo debekurik ez izana.

cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional o empresarial, solvencia económica y financiera y técnica o profesional, clasificación y demás circunstancias inscritas, así como la concurrencia o no concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en el mismo.

9. KLAUSULA. Proposamenak eta dokumentazio administratiboa aurkeztea

9.1 Aurretiko baldintzak

Interesdunen proposamenak lizitazioa arautzen duten agirietan eta dokumentazioan aurreikusitakora egokituko dira. Eskaintzak aurkezteak, enpresariek aipatu klausulak edo baldintzak, salbuespenik gabe eta baldintzarik gabe, onartzen dituztela esan nahi du.

Erakunde lizitatzaile bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahalko du eta proposamena bakarka aurkeztu badu ezingo du enpresa-batasun batekin beste bat aurkeztu edo ezingo du enpresa-batasun bat baino gehiagoetan ageri. Arau horiek hausteak bera ageri den eskaintza guztiak ez onartzea ekarriko du berekin.

9.2 Eskaintzak aurkezteko lekua eta epea

Lizitazioa bitarteko elektronikoen bitartez izapidetuko da. Lizitatzaileek ezinbestean bitarteko elektronikoak erabiliz prestatu eta aurkeztu behar dituzte euren eskaintzak Lizitazio Elektronikorako Plataformaren bidez:

CLÁUSULA 9. Presentación de Proposiciones y Documentación Administrativa

9.1 Condiciones previas

Las proposiciones de los/as interesados/as deberán ajustarse a los pliegos y documentación que rigen la licitación, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el/la empresario/a del contenido de la totalidad de sus cláusulas o condiciones, sin salvedad o reserva alguna.

Cada entidad licitadora no podrá presentar más de una proposición, ni suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él suscritas.

9.2 Lugar y plazo de presentación de ofertas

La presente licitación tiene carácter electrónico. Los/as licitadores/as deberán preparar y presentar sus ofertas obligatoriamente de forma electrónica a través de la Plataforma de Licitación Electrónica

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

www.contratación.euskadi.eus Horrek esan nahi du:

- Lizitatzaileak modu telematikoan prestatu eta aurkeztu behar dituela bere eskaintzak.
- Sistemak egingo duela eskaintzen zaintza elektronikoa.
- Plataformaren bitartez irekiko eta ebaluatuko dela dokumentazioa.

Proposamenak, eta derrigor aurkeztu beharreko dokumentazioa, hogei (20) egun naturaleko epean aurkeztuko dira, lizitazioaren iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratuko den biharamunetik kontatzen hasita.

Dokumentazioa, jakinarazpenak eta komunikazioak Agiri honen I. Eranskinean jasotakoaren arabera bidaliko dira.

Proposamenak sekretuak izango dira eta horretarako, izaera hori bermatuko duten bitartekoak erabiliko dira lizitazio publikoa egin arte.

9.3 Lizitatzaileak informatzea

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 138. artikuluan jasotako informazio gehigarria edo osagarria eskatu behar denean, Administrazio kontratatzaileak informazio hori, behinik behin, eskaintzak aurkezteko ezarritako epea bukatu baino sei egun lehenago eskaini beharko du, eskaera hori aipatu epea amaitu baino hamabi egun lehenago eskatu bada betiere. Eskaera hori lizitazioaren iragarkian aurreikusitako fax-zenbakian edo posta elektronikoaren helbidean

www.contratación.euskadi.eus. Lo que supone:

- La preparación y presentación de ofertas de forma telemática por el licitador o licitadora.
- La custodia electrónica de ofertas por el sistema.
- La apertura y evaluación de la documentación a través de la plataforma.

Las proposiciones, junto con la documentación preceptiva se presentarán, dentro del plazo de **20 días naturales** contados a partir del día siguiente al de publicación del anuncio de licitación en el perfil de contratante.

El envío de documentación, así como, las notificaciones y comunicaciones, se ajustará a lo recogido en el Anexo I de este Pliego.

Las proposiciones serán secretas y para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

9.3. Información a los licitadores

Cuando sea preciso solicitar la información adicional o complementaria a que se refiere el artículo 138 de la LCSP, la Administración contratante deberá facilitarla, al menos, seis días antes de que finalice el plazo fijado para la presentación de ofertas, siempre que dicha petición se presente con una antelación mínima de doce días respecto de aquella fecha. Dicha solicitud se efectuará al número de fax o a la dirección de correo electrónico previsto en el

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

egingo da.

9.4 Proposamenen edukia

Lizitazioan parte hartzeko proposamenak erakunde lizitatzaileak sinatutako **ARTXIBO ELEKTRONIKO BAKARREAN** aurkeztuko dira. Bertan honako esaldia agertuko da: «Aizkorri kaletik Itxaropen auzora sartzeko eskailerak berritzeko obrak egitea».

Hauxe da artxiboaren izena:

«A» ARTXIBOA

ESKAINTZA EKONOMIKOA, FORMULEN BIDEZ EBALUA DAITEKEEN DOKUMENTAZIOA ETA ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

Gutun-azal horretan honakoak sartuko dira:

a) Proposamen ekonomikoa.

Ondoko ereduaren arabera aurkeztuko da:

Izen-deiturak:

_____ _____, jakinarazpenetako helbidea:

_____ ___; IFZ:_____

Ordezkatzen duen entitatea: _____ ____, IFZ: _____

anuncio de licitación.

9.4 Contenido de las proposiciones

Las proposiciones para tomar parte en la licitación se presentarán en **UN ÚNICO ARCHIVO ELECTRÓNICO** firmado por la entidad licitadora, en el que se hará constar la leyenda «Proposición para licitar a la contratación de la ejecución de las obras de renovación de las escaleras de acceso a Itxaropen auzoa desde Aizkorri Kalea ».

La denominación del archivo es la siguiente:

ARCHIVO «A»

OFERTA ECONOMICA, DOCUMENTACION EVALUABLE MEDIANTE FORMULAS Y DECLARACION RESPONSABLE.

En este sobre se deberán incluir:

a) Proposición económica.

Se presentará conforme al siguiente modelo:

« _____, con domicilio a efectos de notificaciones en _____, _____, n.º ___, con NIF n.º _____, en representación de la Entidad _____, con NIF n.º _____, enterado del expediente para la contratación de la obra de _____ por procedimiento abierto simplificado, anunciado en el Perfil de contratante, hago constar que

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

Kontratatzailearen Profilean iragarri den eta prozedura ireki bidez _____ _____ obra, kontratatzeko espedientearen berri izan ondoren, kontratuaren oinarri den Agiria ezagutzen dudala eta osorik onartzen dudala adierazten dut. Lizitazioan parte hartzen dut eta kontratuaren helburua _____ eurotan gehi Balio Erantsiaren gaineko Zergari dagozkion _____ eurotan gauzatzeko konpromisoa hartzen dut. Guztira_____euro BEZ barne.

_____n, 20__ko .....ren .....(e)an.

Hautagaiaren sinadura,

Sin.: _____.».

conozco el Pliego que sirve de base al contrato y lo acepto íntegramente, tomando parte de la licitación y comprometiéndome a llevar a cabo el objeto del contrato por el importe de _____ euros y _____ euros correspondientes al Impuesto sobre el Valor Añadido. Total:_____euros IVA incluido.

En _____, a ___ de _____ de 20__.

Firma del candidato,

Fdo.: _____.».

*** Prezio unitarioen zerrenda sartuko da eta horiek izango dira indarrean egongo direnak kontratuak dirauen bitartean. Lehiatzaileak aipatu prezioak aurkezten ez baditu, Administrazioarenak oinarritzat hartzen dituela ulertuko da, baina lehiatzailearen proposamen ekonomikoan jasotako beherako portzentajea aplikatuta (goitik jotako partidak izan ezik; horiek bere horretan mantenduko dira eta ez dira behera joko).*

***Se incluirá una relación de precios unitarios que son los que regirán durante la ejecución del contrato. Si tales precios no son presentados se entenderá que la empresa licitadora aporta los mismos del presupuesto de la Administración, afectados en igual porcentaje de baja que el contenido en su proposición económica (salvo las partidas alzadas que se mantendrán íntegras y no serán objeto de baja).*

b) Prezioaz gain, era automatikoan kuantifikatu behar diren eskaintzaren gaineko agiriak. (Ikusi Agiri honen 10.

b) Documentos relativos a la oferta, distintos del precio, que se deban cuantificar de forma automática. (Ver cláusula 10 del presente

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

klausula)

Pliego)

c) Pertsona lizitatzailearen Erantzukizunpeko Adierazpena; bertan, Administrazioarekin kontratatzeko legez ezarrita dauden baldintzak betetzen dituela jasoko da.

c) Declaración Responsable del licitador o licitadora indicativa del cumplimiento de las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.

Erantzukizunpeko adierazpena agiri honetako **II. Eranskinean** jaso den ereduaren arabera aurkeztuko da.

La declaración responsable se presentará conforme al modelo incluido en el **Anexo II** del presente pliego.

10. KLAUSULA. Esleipenerako irizpideak	**CLÁUSULA 10. Criterios de Adjudicación**

Proposamenak baloratzeko eta eskaintza hoberena zein den zehazteko, kalitatearen eta prezioaren arteko erlazioa oinarri hartu eta automatikoki kuantifikagarriak izango diren esleipenerako irizpide anitzak hartuko dira kontuan.

Para la valoración de las proposiciones y la determinación de la mejor oferta se atenderá a una pluralidad de criterios de adjudicación, todos ellos cuantificables automáticamente, en base a la mejor relación calidad-precio:

1.- Kontratuaren prezioa. 70 puntura arte.
Eskaintza ekonomiko hoberenari emango zaio puntuazio handiena. Gainerako eskaintzen puntuazioa biderketa honen emaitza izango da: eskaintza ekonomiko baxuenaren eta baloratzen den lizitatzailearen eskaintzaren arteko kozientearen emaitza bider irizpideari aplikagarri zaizkion puntuen zenbaki totala. Hau da,

PI= Ob/OI x 70

Esanahia honakoa da:
PI: Lizitatzailearen puntuazioa
Ob: Eskaintzarik baxuena
OI: Lehiatzailearen eskaintza

1.- El precio del contrato. Hasta 70 puntos.
Se otorgará la máxima puntuación a la oferta más económica y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre la oferta económica más baja y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

PI= Ob/OI x 70

Donde:
PI: Puntuación licitador
Ob: Oferta más baja
OI: Oferta licitador

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

2.- Berme-epea luzatzea. 20 puntura arte.

Berme-epea luzatzea ondoren adieraziko den eran baloratuko da:

- Berme-epea 2 urtera luzatzea: 4 puntu.
- Berme-epea 3 urtera luzatzea: 8 puntu.
- Berme-epea 4 urtera luzatzea: 12 puntu.
- Berme-epea 5 urtera luzatzea: 16 puntu.
- Berme-epea 6 urtera luzatzea: 20 puntu

3.Obrak edo prozedura/jarraibideak eta erregistroak gauzatzeko, EMAS edo ISO 14001 Erregelamenduaren araberako **ingurumen-kudeaketako sistema** bat duela egiaztatzen duen ziurtagiria edo dokumentazioa, obrak gauzatzean ingurumen-babeseko jardunbide egokiak sistematikoki aplikatzen direla frogatuko duena. **10 puntu**

2.- Ampliación del plazo de garantía. Hasta 20 puntos.

Se valorará la ampliación del plazo de garantía de la siguiente manera:

- Ampliación del plazo de garantía a 2 años: 4 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía a 3 años: 8 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía a 4 años: 12 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía a 5 años: 16 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía a 6 años: 20 Puntos

3.Certificado o documentación acreditativa de disponer de un sistema de **gestión ambiental** conforme al Reglamento EMAS o ISO 14001 para la ejecución de las obras o procedimientos/instrucciones y registros que demuestren la aplicación sistemática de buenas prácticas de protección ambiental durante la ejecución de la obra. **10 puntos.**

11. KLAUSULA. Aldaerak onartzea

Ez dira aldaerak onartuko.

CLÁUSULA 11. Admisibilidad de Variantes

No se admiten variantes.

12. KLAUSULA. Behereegi jotako eskaintzak

Eskaintzak baloratzeko irizpideetan ezarritako

CLÁUSULA 12. Ofertas anormalmente bajas

Cuando en aplicación de los parámetros

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

parametroak aplikatu ondoren, horietako bat anormala izan daitekeela antzemanez gero, bost egun balioduneko epea emango zaie lizitatzaileei eskaintza horiek, Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 149.4 artikuluan zehaztutako irizpideen arabera, baldintza horietan gauzatzea ahalbidetuko dizkieten egoerak behar bezala justifika dezaten.

Eskaintzen izaera anormala ondorengo parametroen arabera antzemango da:

Hasiera batean, anormalak edo neurritik kanpokoak hartuko dira, eta lizitaziotik baztertuak izan daitezke, aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikotik ehunekoetako 15 unitate baino beheragoko eskaintzak.

Enpresa bakarra aurkezten denean, hasiera batean anormaltzat edo neurriz kanpokotzat joko da, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua baino 15 unitate txikiagoa den eskaintza, eta lizitaziotik kanpo utz daitek

Anormaltzat jotzeko ezinbestekoa izango da ustez horrelako eskaintza aurkeztu duten lizitatzaile guztiei aurretik informazioa eskatzea eta dagokion zerbitzuaren aholkularitza teknikoa jasotzea.

establecidos en los criterios de valoración de las ofertas, alguna de ellas esté incursa en presunción de anormalidad, se concederá a la entidad licitadora afectada un plazo de cinco días hábiles para que puedan presentar una justificación adecuada de las circunstancias que les permiten ejecutar dicha oferta en esas condiciones, con los criterios que se señalan al respecto en el artículo 149.4 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

El carácter anormal de las ofertas se apreciará en función de los siguientes parámetros:

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 15 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas.

Cuando se presenté una única empresa, se considerará, en principio, como anormal o desproporcionada, pudiendo ser excluida de la licitación, la ofertas inferior en más de 15 unidades porcentuales respecto al presupuesto base de licitación.

Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todos los/as licitadores/as supuestamente comprendidos/as en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

Se entenderá en todo caso que la justificación no

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Edozelan ere, informazio osatugabea denean edo ikuspegi tekniko, juridiko edo ekonomikotik hipotesi edo jardunbide ez-egokietan oinarrituko denean, emandako argibideek ez dutela lizitatzaileak proposatutako prezio edo kostu baxuak behar bezala argitzen ulertuko da.

Justifikazioak jaso ondoren, Mahaiak txosten teknikoa eskatuko du. Txosten hori, gehienean, baldintza teknikoen agiria, proiektua edo kontratuaren azterketa ekonomikoa, edo horiek guztiak, egin dituen funtzionarioak idatziko du. Bertan, eskaintza bere horretan mantentzeko lizitatzaileak eman dituen arrazoiak aztertuko ditu zehatz-mehatz.

Edozelan ere, ez dira beheregi jotako eskaintzak onartuko, baldin eta azpi-kontratazioaren gaineko araudia urratzen dutela edo ingurumen, gizarte edo lan arloan (indarrean dauden sektoreko lan-hitzarmenak barne), nazio nahiz nazioarte mailan, aplikagarriak diren obligazioak betetzen ez dituztela egiaztatzen bada.

Ez proportzionaltzat jotako eskaintza aurkeztu duten kontratisten arrazoiak eta horiek aztertu dituen udal teknikariaren txostena ikusi ondoren, Kontratazio Mahaiak, arrazoiak emanez, eskaintza onartzea edo kanporatzea proposatuko dio kontratazio organoari.

explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por el licitador cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico o económico.

Recibidas las justificaciones, la Mesa solicitará un informe técnico, generalmente al funcionario que haya realizado el pliego de prescripciones técnicas, el proyecto o el estudio económico del contrato, o a todos en conjunto, que analice detalladamente las motivaciones que haya argumentado el licitador para poder mantener su oferta.

En todo caso, se rechazarán las ofertas si se comprueba que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes.

A la vista de las justificaciones la parte contratista cuya oferta haya sido clasificada como desproporcionada y del informe técnico municipal que las analice, la Mesa de Contratación, propondrá al órgano de contratación motivadamente la admisión de la oferta o su exclusión.

13. KLAUSULA. Esleitzeko lehentasunak berdinketa emanez gero	**CLÁUSULA 13. Preferencias de Adjudicación en caso de Empates**

Sortarako ezarritako balorazio-irizpide guztien

Cuando tras efectuar la ponderación de todos los

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

haztapena egin ondoren, bi edo eskaintza gehiagoen artean puntuazio-berdinketa emanez gero, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 147.2 artikuluan aurreikusitako irizpideak erabiliko dira berdinketa hausteko.

Atal honetan jasotako berdinketa hausteko irizpideen egiaztagiriak berdinketa emango den unean aurkeztuko dituzte lizitatzaileek eta ez hori baino lehen.

criterios de valoración establecidos para el lote se produzca un empate en la puntuación otorgada a dos o más ofertas, se utilizarán criterios previstos en el artículo 147.2 de la LCSP para resolver dicha igualdad.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere el presente apartado será aportada por los licitadores en el momento en que se produzca el empate, y no con carácter previo.

14. KLAUSULA. Kontratazio-mahaia

Mahaiburua: Eric Galvez, zinegotzia.

Mahaikideak:
Alonso Francés, udal arkitekto teknikoa.
Iñaki Gastañares, udal idazkaria.
Fernando Arakama, udal kontu-hartzailea.
Ainhoa Urruela, Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria.
Alberto Bezunartea, Legazpiko Beredeak + Independientes taldeko zinegotzia.

Idazkaria: Maider Aldalur, Hirigintzako administraria.

CLÁUSULA 14. Mesa de Contratación

Presidente: Eric Galvez, Concejal.

Vocales:
Alonso Francés, Arquitecto Técnico Municipal.
Iñaki Gastañares, Secretario Municipal.
Fernando Arakama, Interventor Municipal.
Ainhoa Urruela, Técnica de RRHH y Contratación.
Alberto Bezunartea, Concejal de Legazpiko Beredeak + Independientes.

Secretaria: Maider Aldalur, Administrativa de Urbanismo.

15. KLAUSULA. Proposamenak irekitzea

Kontratazio-mahaiak «A» gutun-azala irekiko du. Bertan honako agiriak egongo dira: dokumentazio administratiboa, proposamen ekonomikoa eta automatikoki kuantifika daitekeen dokumentazioa.

Proposamenak irakurri ondoren, eta baldintzak betetzen ez dituzten eskaintzak kanporatu

CLÁUSULA 15. Apertura de Proposiciones

La mesa de contratación procederá a la apertura del Sobre «A», que contienen la documentación administrativa, la proposición económica y documentación cuantificable de forma automática.

Tras la lectura de las proposiciones, y previa exclusión de las ofertas que no cumplan los

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

aurretik, Mahaiak eskaintzak ebaluatu eta sailkatuko ditu.

Emaitzak ikusita, Kontratazio-mahaiak kontratua esleitzea proposatuko du.

Esleipenaren proposamena egin ondoren, Kontratazio-mahaiak, ekitaldi berean, ondorengo egiaztapenak egingo ditu: Lizitatzaileen eta Sailkatutako Enpresen Erregistro Ofizialean esleipendun izateko proposatu den enpresa behar bezala eratuta dagoela egiaztatuko du; proposamenak sinatu duenak eskaintza egiteko ahalorde askietsia duela; enpresak kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa duela edo, hala balegokio, dagokion sailkapena duela eta, azkenik, kontratatzeko debekuetan sartuta ez dagoela.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 139.1 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, proposamenak aurkeztean baimena emango zaio kontratazio-mahaiari eta organoari Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Europar Batasuneko kide den Estatu batean eragile ekonomikoen zerrenda ofizialetan jasotako datuak kontsultatzeko.

requerimientos, la Mesa procederá a la evaluación y clasificación de las ofertas.

A la vista del resultado, la Mesa de Contratación propondrá al/la adjudicatario/a del contrato.

Realizada la propuesta de adjudicación, la mesa de contratación procederá, en el mismo acto, a comprobar en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas que la empresa está debidamente constituida, que el firmante de la proposición tiene poder bastante para formular la oferta, ostenta la solvencia económica, financiera y técnica o, en su caso la clasificación correspondiente y no está incursa en ninguna prohibición para contratar.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 LCSP, la presentación de las proposiciones supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en las listas oficiales de operadores económicos en un Estado miembro de la Unión Europea.

16. KLAUSULA. Agiriak eskatzea

CLÁUSULA 16. Requerimiento de Documentación

Ekitaldi berean, kontratazio-mahaiak komunikazio elektronikoa bidaliko dio eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzaileari eta egun horretatik kontatzen hasita zazpi egun balioduneko epean honakoak egin ditzala eskatuko dio: behin betiko bermea jar dezala, Sektore Publikoko Kontratuen

En el mismo acto, la mesa de contratación requerirá, mediante comunicación electrónica, a la parte licitadora que haya presentado la mejor oferta, para que, dentro del plazo de siete días hábiles desde la fecha del envío de la comunicación, constituya la garantía definitiva, así como para que aporte el compromiso al que

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Legearen 75.2 artikuluan aipatzen den konpromisoa aurkez dezala eta Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 76.2 artikuluaren arabera kontratua gauzatzeko dedikatuko edo esleituko dituen baliabideak benetan dituela justifikatuko duen agiria aurkez dezala.

Enpresa Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatuta ez baldin badago, aurrekoez gain ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko du:

a) Eskaintzailea pertsona juridikoa denean, eratze- edo aldaketa-eskritura aurkeztuko du, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan eta identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da, inskripzioa derrigorrezkoa baldin badu aplikatu behar zaion merkataritzako legeriaren arabera. Hala ez bada, eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura edo agiria aurkeztuko du jarduteko gaitasuna duela frogatzeko. Agiri hori erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo da, hala behar denean, eta bertan agertuko dira lehiatzailearen jarduera zuzentzen duten arauak.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, Alta emanda dagoenaren ziurtagiria.

Modu berean, parte hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiriaren fotokopia. Gainera, beste pertsona edo erakunde baten izenean badihardu, notario-ahalordea aurkeztuko da eta erakunde honek askietsiko du gutun-azal horretan aurkeztutako agirien sailkapen-prozesuan.

se refiere el artículo 75.2 de la LCSP y la documentación justificativa de que dispone efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2 de la LCSP.

En caso de que la empresa no se encuentre inscrita en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas, deberá presentar, además, la siguiente documentación:

a) Cuando el licitador o licitadora sea una **persona jurídica**, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

Así mismo, fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante. Además en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastanteado por esta entidad en el proceso de calificación de la documentación aportada.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

b) Pertsona fisikoak diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

b) Los empresarios o las empresarias que fueren **persona físicas,** fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) Indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak beteta dituela adieraziko duten ziurtagiriak.

c) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

d) Enpresa behar bezala sailkatuta dagoela edo kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta tekniko edo profesionalaren baldintza betetzen duela egiaztatuko duen agiria.

d) Certificado de hallarse debidamente clasificada la empresa o que cuenta con los requisitos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional requeridos.

Eskatutakoa ezarritako epean behar bezala betetzen ez bada, lizitatzaileak bere eskaintza erretiratu egin duela ulertuko da eta lizitazioaren aurrekontu-oinarriaren ehuneko 3a, BEZ kanpo, exijituko zaio zigor kontzeptupean. Ondoren, kontratua puntuazioaren arabera hurrengo hautagaiaren alde esleitzea proposatuko da eta dagokion epea emango zaio aipatu behin betiko bermea jar dezan.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad y se efectuará propuesta de adjudicación a favor del siguiente candidato en puntuación, otorgándole el correspondiente plazo para constituir la citada garantía definitiva.

17. KLAUSULA. Behin betiko bermea

Eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzaileak, eskainitako azken prezioaren % 5eko bermea jarri duela egiaztatu beharko du, Balio Erantsiaren gaineko Zerga kanpo.

CLÁUSULA 17. Garantía Definitiva

El licitador que hubiera presentado la mejor oferta deberá acreditar la constitución de la garantía de un 5% del precio final ofertado, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Berme hori ondoren zehaztuko den moduan eman ahal izango da:

a) Eskudirutan edo baloreetan, edozelan ere Zor Publikoarenak izango direnetan, kasu bietan, beti ere, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzak betez. Eskudirua eta baloreen ibilgetze-egiaztagiriak Gordailuen Kutxa Orokorrean gordeko dira, edo Ekonomia eta Ogasun Ordezkaritzako sukurtsaletan, edo Kutxetan, edo ondorioak sortu behar dituen herri erakunde kontratatzailean edo Autonomia Erkidegoaren establezimendu publikoetan. Halaber, berme hori Lege honen garapen-arauek ezarriko dituen baldintzetan eta eran ezarriko da, atzerrian egingo diren kontratuetarako ezarritakoaren kalterik gabe.

b) Abala aurkeztuz. Abal hori Espainian eragiketak egiteko baimena duen banketxeak, aurrezki-kutxak, kreditu-kooperatibak, kredituko erakunde finantzarioak eta elkarren bermerako sozietateak emandakoa izango da. Azkenik, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzetan eta eran ezarriko da. Abala aurreko a) hizkian zehaztutako establezimenduetan ezarriko da.

c) Kauzio-aseguruaren kontratua aurkeztuz. Aipatu kontratua arloan eragiketak egiteko baimena duen aseguru/etxe batekin egingo da eta, beti ere, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzetan eta eran. Aseguruaren egiaztagiria aurreko a) hizkian zehaztutako establezimenduetan aurkeztu

Esta garantía podrá prestarse en alguna de las siguientes formas:

a) En efectivo o en valores, que en todo caso serán de Deuda Pública, con sujeción, en cada caso, a las condiciones establecidas en las normas de desarrollo de esta Ley. El efectivo y los certificados de inmovilización de los valores anotados se depositarán en la Caja General de Depósitos o en sus sucursales encuadradas en las Delegaciones de Economía y Hacienda, o en las Cajas o establecimientos públicos equivalentes de las Comunidades Autónomas o Entidades locales contratantes ante las que deban surtir efectos, en la forma y con las condiciones que las normas de desarrollo de esta Ley establezcan, sin perjuicio de lo dispuesto para los contratos que se celebren en el extranjero.

b) Mediante aval, prestado en la forma y condiciones que establezcan las normas de desarrollo de esta Ley, por alguno de los bancos, cajas de ahorros, cooperativas de crédito, establecimientos financieros de crédito y sociedades de garantía recíproca autorizados para operar en España, que deberá depositarse en los establecimientos señalados en la letra a) anterior.

c) Mediante contrato de seguro de caución, celebrado en la forma y condiciones que las normas de desarrollo de esta Ley establezcan, con una entidad aseguradora autorizada para operar en el ramo. El certificado del seguro deberá entregarse en los establecimientos señalados en la letra a) anterior.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

beharko da.

Bermea ez da itzuliko edo kitatuko berme-epea amaitu arte eta kontratua behar bezala bete arte.

Berme horrek, Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 110. artikuluan jasotako kontzeptuei erantzungo die eta, kontratua amaitu eta [urtebete/6 hilabete] igaro eta gero, kontratistari egotzi ezin zaizkion arrazoiengatik onarpen formala eta kitapena egin ez badira, aipatu 110. artikuluan jasotako erantzukizunak argitu ondoren bermea itzuli edo baliogabetu egingo da, gehiago luzatu gabe.

Bermea eratu izana baliabide elektronikoak erabilita egiaztatu ahalko da.

La garantía no será devuelta o cancelada hasta que se haya producido el vencimiento del plazo de garantía y cumplido satisfactoriamente el contrato.

Esta garantía responderá a los conceptos incluidos en el artículo 110 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, y transcurrido *[un año/6 meses]* desde la fecha de terminación del contrato, sin que la recepción formal y la liquidación hubiesen tenido lugar por causas no imputables al contratista, se procederá, sin más demora, a su devolución o cancelación una vez depuradas las responsabilidades a que se refiere el citado artículo 110.

La acreditación de la constitución de la garantía podrá hacerse mediante medios electrónicos.

18. KLAUSULA. Kontratua esleitzea	**CLÁUSULA 18. Adjudicación del Contrato**

Behin betiko bermea aurkeztu ondoren, 5 egun baino luzeagoa izango ez den epean, kontratua esleipendun gisa proposatu den lizitatzailearen alde esleituko da eta, behin esleipena egin eta gero, kontratua formalizatu egingo da.

Esleipendun proposatu den erakundeak horretarako emandako epean behin betiko bermea aurkezten ez badu, kontratua puntuazioaren arabera hurrengo izangaiaren

Presentada la garantía definitiva, en un plazo no superior a 5 días, se procederá a adjudicar el contrato a favor de la entidad propuesta como adjudicataria, procediéndose, una vez adjudicado el mismo, a su formalización.

En caso de que en el plazo otorgado al efecto la entidad propuesta como adjudicataria no presente la garantía definitiva, se efectuará propuesta de adjudicación a favor del/a siguiente

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

alde esleitzea proposatuko da eta dagokion epea emango zaio esleipendun berriari aipatu behin betiko bermea jar dezan.

candidato/a en puntuación, otorgándole el correspondiente plazo para constituir la citada garantía definitiva.

Esleipena arrazoitua izango da eta hautagaiei edo lizitatzaileei jakinaraziko zaie eta, aldi berean, kontratatzailearen profila argitaratuko da 15 eguneko epean.

La adjudicación, que deberá ser motivada, se notificará a los candidatos o licitadores, debiendo ser publicada en el perfil de contratante en el plazo de 15 días.

19. KLAUSULA. Kontratua formalizatzea	**CLÁUSULA 19. Formalización del Contrato**

Kontratua formalizatzerakoan burutuko da.

El contrato se perfeccionará con su formalización.

Kontratua administrazio-agirian formalizatuko da, lizitatzaileei eta hautagaiei esleipena jakinaraziko zaien egunetik kontatzen hasi eta hurrengo hamabost egun baliodunen epearen barruan; aipatu agiria nahikoa izango da edozein erregistro publikora sartzeko.

La formalización del contrato en documento administrativo se efectuará no más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquel en que se realice la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos; constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público.

Kontratistak kontratua eskritura publikoan jasotzea eska dezake; kasu horretan, bere kontura joango dira sortuko diren gastuak.

La parte contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

Esleipendunari leporatutako arrazoiengatik kontratua esandako epearen barruan formalizatzen ez bada, lizitazioaren aurrekontu-oinarriaren ehuneko 3a exijituko zaio, BEZ barne, zigor gisa. Zenbateko hori, lehenbizi, behin betiko bermera jota ordainduko da, berme hori eratuta egonez gero.

Cuando por causas imputables a la parte adjudicataria no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido.

20. KLAUSULA. Kontratua betetzeko baldintza bereziak	**CLÁUSULA 20. Condiciones Especiales de Ejecución del Contrato**

CSV: 07E60004ADE30029IR7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

20.1. <u>Kontratua burutu ahal izateko, lan-alorreko baldintza berezi hauek bete beharko dira derrigorrez</u>:

1. Kontratu honen xede diren obretan kontratatutako langileei dagokienez, esleipendunak lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta higienearen arloan indarrean dauden legezko xedapenak bete behar ditu. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

2. Lizitatzaileek, esleipendun suertatuz gero, kontratuaren helburu den jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa zein den adierazi beharko dute; modu berean, behin kontratua esleitu eta gero, lizitatzaileek langileei benetan aplikatuko zaizkien lan-baldintzei buruz eskatuko zaien informazio guztia eman beharko dute.

3. Esleipendunak, kontratua gauzatuko den denbora guztian, hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du, betiere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, inola ere, soldata hura baino txikiagoa izan.

4. Kontratuaren xede den zerbitzua eskainiko duten langileei aplikatu zaien Hitzarmen kolektiboari buruzko informazioa esleipen-ebazpenean jasoko da eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

20.1. <u>Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales de ejecución de carácter laboral:</u>

1. La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

2. Los licitadores o licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato en el caso de resultar adjudicatarios, así mismo, tienen la obligación de facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

3. El adjudicatario o adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

4. La información sobre el convenio colectivo aplicable a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato se incluirá en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil de contratante.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

5. Lizitatzaileek lizitazio-, esleitze- eta gauzatze-prozesuen ondorioz (eta prozesu horiek bukatu arte) sortzen diren datu guztiei, gardentasun instituzionala emango dietela onartu behar dute borondatez.

20.2. <u>Kontratu hau gauzatzeko, derrigorrez bete beharko dira ondorengo baldintza berezi hauek, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez</u>:

1. Enpresa esleipendunak kontuan hartuko du genero ikuspegia kontratua gauzatzean sortuko diren txosten, idatzi, datu-bilketa, estatistika,… guztietan; halaber, hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiliko ditu sortuko diren dokumentu eta euskarri guztietan.

2. Dokumentuetan, publizitatean, irudian edo materialetan hizkuntzaren ez sexista erabiliko da eta emakumeen edo estereotipo sexisten irudi diskriminatzailea erabiltzea saihestuko da. Halaber, balio hauek sustatuko dira emakumeen irudiari dagokionez: berdintasuna, ordezkaritza orekatua, aniztasuna, baterako erantzukizuna eta genero-rolen eta -identitateen aniztasuna.

20.3. <u>Kontratua gauzatzean, enpresa esleipendunak ondorengo baldintza bereziak bete beharko ditu, Segurtasun eta Lan-osasun arloetan</u>:

1. Laneko arriskuak prebenitzeko plan espezifikoa aurkeztuko du, kontratua gauzatzeko egin beharreko lanei dagokienez. Horretarako, esleipendunak udalerrian egingo dituen lanerako Segurtasun eta Osasun Plan bat egin eta

5. Los licitadores o licitadoras se comprometen voluntariamente a dar transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución hasta su finalización.

20.2. <u>Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales en relación a la igualdad de mujeres y hombres:</u>

1. La entidad contratista tendrá en cuenta la perspectiva de género en todos los informes, escritos, recogida de datos, estadísticas, etc. que se deriven de la ejecución del contrato, realizando un uso no sexista de todo tipo del lenguaje e imágenes en los documentos y soportes que se produzcan.

2. Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

20.3. <u>La empresa contratista deberá cumplir las siguientes condiciones especiales de ejecución, en materia de Seguridad y Salud Laboral:</u>

1. Presentar un plan específico de prevención de riesgos inherentes a los trabajos incluidos en el contrato, para lo cual, la empresa adjudicataria deberá confeccionar y presentar para su aprobación por el Ayuntamiento, un Plan de

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

aurkeztu beharko du eta Udalak onartu egin behar du plan hori.

2. Prebentzio planaren arabera, enpresaren jardueran eta erabakietan lan arriskuen prebentzioa aintzat hartzeko beharrezko prestakuntza jaso duten eta zuzendaritza-lanak egingo dituzten langileak izango ditu esleipendunak.

Segurtasunerako eta lan-osasunerako arriskutsuak izan daitezkeen zerbitzuak prestatzean aldian behingo ikuskapenak egiteko prozedura bat izango du esleipendunak eta, horretarako, Prebentzio Planean jasotako egiaztapen espezifikoa egiteko prozeduran ezarritako jarraibideak jarraituko ditu. Prozedura horretan Arriskuen Ebaluazioan/Segurtasun eta Osasun Planean aurreikusitako babes neurrien aldian behingo ikuskapena sartu beharko da, baita norbera babesteko ekipamenduen egiazko erabilera ere.

Seguridad y Salud para los trabajos a realizar en el municipio.

2. Disponer de personas que, conforme al plan de prevención, ejercen funciones de dirección y han recibido la formación necesaria para integrar la prevención de riesgos laborales en el conjunto de sus actividades y decisiones.

3. Disponer de un procedimiento de inspecciones periódicas en la prestación de servicios cuya ejecución pueda generar especial riesgo para la seguridad y salud laboral, a través de su organización preventiva siguiendo las pautas establecidas en el procedimiento de comprobación específico del Plan de Prevención. En dicho procedimiento deberá incluirse la comprobación periódica de las medidas de protección colectiva previstas en la Evaluación de Riesgos/Plan de Seguridad y Salud, así como el uso efectivo de los EPIs.

20.4. <u>Kontratua gauzatzean, enpresa esleipendunak ondorengo baldintza bereziak bete beharko ditu, euskararen arloan</u>:

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza-ofizialtasun bikoitzaren araubidea Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen Erabilera arautzen duen azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten araudietan arautua; horrezaz

20.4 <u>La empresa contratista deberá cumplir las siguientes condiciones especiales de ejecución, en materia de euskera:</u>

Este contrato está sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, así como por lo dispuesto por el Ayuntamiento de

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

gain, Legazpiko Udalak bere eskumenak erabiliz xedatutakoa bete behar du. Horregatik, euskara eta gaztelania izango dira kontratuaren hizkuntzak.

Edozelan ere, herritarren hizkuntza eskubideak errespetatuko dira.

1.- Paisaia linguistikoa: Enpresa esleipendunak administrazio kontratatzailean aplikatzen diren hizkuntz arauen arabera jokatuko du, kontratuaren xede diren jarduera guztietan.

Errotuluak, oharrak, seinaleak eta gainerako komunikazio orokorrak piktograma bidez egingo dira eta euskarazko azalpen mezua izango dute ondoan.

Horrela egin ezin denean, elebitan egingo dira euskarari lehentasuna emanez (kokalekua, letra handiagoa, beltzez), betiere administrazioarekin aldez aurretik adostuta.

2.- Hizkuntza erabilera Administrazioarekin.
Normalean administrazio kontratatzailearekin euskara erabiliko da kontratuak eragiten dituen harremanetan:

a) Ahozko harremana euskaraz izango da. Kontratatutako enpresan euskara maila egokia duen pertsonarik ez badago, enpresak bitarteko egokiak edo hizkuntza gaitasun nahikoa duten pertsonak jarri beharko ditu administrazioarekin harremanak euskaraz izateko.

b) Idatziak euskaraz eta gaztelaniaz idatziko dira, bi aldeek euskaraz egitea adostu ez badute.

Legazpi en el ejercicio de sus competencias. Es por ello que las lenguas de contrato serán el euskera y el castellano.

En todo caso, siempre se respetarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

1.- Paisaje lingüístico: La empresa adjudicataria actuará de conformidad con las normas lingüísticas que de hecho se apliquen a la administración contratante, en todos los cometidos objeto del contrato.

Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones de carácter general se harán mediante un pictograma, acompañado de un mensaje explicativo en euskera.

Si no fuera posible, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera (posición de texto, mayor tamaño de letra, negrita), previa conformidad de la administración.

2.- Uso con la administración.
Normalmente se utilizará el euskera con la administración contratante, en todas aquellas relaciones que se den como consecuencia del contrato:
a) La comunicación oral se realizará en euskera. En caso de que no exista en la empresa persona alguna con buen conocimiento de euskera, la empresa deberá disponer de inmediato los medios necesarios o bien el personal con suficiente capacidad lingüística en euskera para poder comunicarse en dicha lengua con la administración.

b) Los escritos se redactarán en euskera y castellano, a menos que las dos partes hayan

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharra dira, eta beraz, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 201. artikuluaren arabera, baldintza horiek ez betetzeak kontratua etetea eragin dezake, aipatutako legearen 211.1.f) artikuluan jasotako ondorioetarako.

Edozelan ere, obrak agiri honetan xedatutako klausulen arabera eta berari erantsitako zehaztasun teknikoen arabera egingo dira. Horiez gain, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legean eta urriaren 12ko 1098/2001 Errege-dekretuak onartutako Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Araudi Orokorrean ezarritakoak bete beharko dira. Bereziki, kontratuko obrak Administrazioaren zuzendaritza, ikuskapen eta kontrolaren pean burutuko dira, eta Administrazioak idatziz nahiz ahoz erabili ahal izango ditu ahalmen horiek.

Kontratistari edo haren agindupekoei egotz dakiekeen egite edo ez-egiteren baten ondorioz, Administrazioak uste izaten badu kontratua behar bezala burutzea kolokan dagoela, kontratua behar bezala burutu dadin beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela agindu ahal izango du.

acordado realizarlos en euskera.

Las citadas condiciones tienen el carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo 201 de la LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211.1.f) de la citada Ley.

En todo caso, las obras se realizarán con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el presente pliego, a las especificaciones técnicas unidas al mismo, así como a lo establecido en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre. En especial, la ejecución del contrato se desarrollará bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en su ejecución.

21. KLAUSULA. Alderdien eskubideak eta betebeharrak

21.1 Kontratistari ordaintzea

Ordainketak egiteko, Administrazioak hilero

CLÁUSULA 21. Derechos y Obligaciones de las Partes

21.1 Abonos al contratista

A efectos del pago la Administración expedirá

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

luzatuko ditu ziurtapenak. Agiri horiek dagokion hilaren hurrengo hileko lehenengo hamar egunetan egingo ditu eta epe horretan proiektuaren arabera egin diren lanak jasoko dira. Egiaztagiri horiek konturako ordainketak izango dira eta amaierako neurketan sor litezkeen zuzenketen eta aldaketen mende egongo dira. Hileko egiaztagiri horiek ez dute obren onarpena eta harrera ekarriko.

Obraren hileko egiaztagiria luzatu ondoren, kontratistak faktura aurkeztuko du erregistro administratibo batean. Fakturak formatu elektronikoa izango du, Faktura elektronikoa sustatzeko eta sektore publikoan fakturen kontularitza-erregistroa sortzeko abenduaren 27ko 25/2013 Legean jasotakoaren arabera. Kasu horietan faktura sarrera-puntu Orokorrean aurkeztea erregistro administratiboan aurkeztea bezalaxe izango da.

Azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 198. artikuluan ezarritakoaren arabera, Administrazioak obra-ziurtapenak onartu eta hurrengo hogeita hamar eguneko epearen barruan ordaindu beharko du prezioa, 210. artikuluaren 4. atalean ezarritakoaren kalterik gabe. Kontratistari ordaintzen berandutzen bada, hamar eguneko epe hori bete eta gero berandutze-interesak eta kobrantza-kostuengatiko kalte-galerak ordaindu beharko ditu Administrazioak, merkataritza eragiketetarako berankortasunaren aurka egiteko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean aurreikusitako terminoetan.

mensualmente, en los primeros diez días siguientes al mes al que correspondan, certificaciones que comprendan la obra ejecutada conforme al proyecto durante dicho periodo de tiempo, que tendrán el concepto de pagos a cuenta sujetos a las rectificaciones y variaciones que se produzcan en la medición final. Estas certificaciones mensuales en ningún caso supondrán la aprobación y recepción de las obras.

La parte contratista, una vez expedida la certificación mensual de obra, deberá presentar la factura en un registro administrativo. La factura deberá presentarse en formato electrónico en los supuestos que fija la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de Impulso a la Factura Electrónica y Creación del Registro Contable de Facturas del Sector Público, en estos casos la presentación de la factura en el Punto General de Acceso equivale a la presentación en un registro administrativo.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 198 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, la Administración tendrá obligación de abonar el precio dentro de los treinta días siguientes a la fecha de aprobación de las certificaciones de obras, sin perjuicio de lo establecido en el en el apartado 4 del artículo 210, y si se demorase, deberá abonar al contratista, a partir del cumplimiento de dicho plazo de treinta días los intereses de demora y la indemnización por los costes de cobro en los términos previstos en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

21.3 Lan-obligazioak, gizarte arlokoak eta gardentasunekoak

Kontratistak lan eta gizarte segurantza arloetan indarrean dagoen araudia betetzeko obligazioa du. Modu berean, honako legerietan jasotakoa betetzeko obligazioa du: desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren testu bateratua onartzen duen azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege-dekretuan jasotakoa, Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan jasotakoa, Lan-arriskuen prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legean jasotakoa, Prebentzio-zerbitzuen araudia onartzen duen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege-dekretuan jasotakoa eta kontratua gauzatuko den epean zehar promulgatuko diren arauetan jasotakoa.

Enpresa kontratistak aplikagarria den lan-hitzarmenean finkatutako arau eta baldintza guztiak bete behar ditu kontratua gauzatzen den epean; edozelan ere, esleipendunak langileen soldata-baldintzak bete behar ditu aplikagarria den sektoreko Lan Hitzarmenaren arabera.

Modu berean, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratuaren esleipendunak aipatu arauan, eta udal mailan emango diren arauetan, aurreikusitako obligazioak betetzeko nahitaezko informazio osoa eman behar dio Administrazioari, hark

21.3. Obligaciones laborales, sociales y de transparencia

La parte contratista está obligada al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral y de seguridad social. Asimismo, está obligado al cumplimiento del Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre efectiva de mujeres y hombres, de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre Prevención de Riesgos Laborales, y del Reglamento de los Servicios de Prevención, aprobado por Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, así como de las normas que se promulguen durante la ejecución del contrato.

La empresa contratista está obligada a cumplir durante todo el periodo de ejecución del contrato las normas y condiciones fijadas en el convenio colectivo de aplicación, si bien en todo caso, la parte adjudicataria estará obligada a cumplir las condiciones salariales de los trabajadores conforme al Convenio Colectivo sectorial de aplicación.

Asimismo, de conformidad con lo establecido en el artículo 4 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información y buen gobierno, la parte adjudicataria del contrato está obligada a suministrar a la Administración, previo requerimiento, toda la información necesaria para

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

hala eskatuz gero.

21.4. Lanak hartzea eta berme-epea

Obrak egoera onean eta aurreikusitako baldintzen arabera badaude, Administrazio kontratatzaileak izendatutako funtzionario teknikoak ontzat emango ditu; hala bada, dagokion akta jasoko da eta urtebeteko berme-epea hasiko da kontatzen.

Berme-epean zehar egindako lanetan akatsak edo bizioak daudela egiaztatuko balitz, kontratazio organoak eskubidea izango du kontratistari horiek konpon ditzala eskatzeko.

Berme-epea bukatu baino aurreko hamabost eguneko epearen barruan obrako zuzendaritza fakultatiboak, ofizioz edo kontratistak hala eskatuta, obren egoerari buruzko txostena idatziko du. Txostena aldekoa bada, kontratista erantzukizunetik salbu geratuko da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 244. artikuluan ezarritako ezkutuko akatsak ematen direnean izan ezik. Obrak ontzat emanez gero, bermea itzuli edo baliogabetuko da, kontratua kitatuko da eta, hala badagokio, hirurogei eguneko epean ordaindu gabeko obligazioak ordainduko dira. Txostena aldekoa ez bada eta antzemandako akatsak obra gauzatzean egindakoak badira eta ez eraikitako erabilera okerra egon delako, berme-epean zuzendaritza fakultatiboak eman beharreko jarraibideak eman beharko dizkio kontratistari eraikitakoa konpondu dezan. Horretarako epe bat emango

el cumplimiento de las obligaciones previstas en la citada norma, así como en aquellas normas que se dicten en el ámbito municipal.

21.4. Recepción y Plazo de garantía

Si se encuentran las obras en buen estado y con arreglo a las prescripciones previstas, el funcionario técnico designado por la Administración contratante y representante de esta, las dará por recibidas, levantándose la correspondiente acta y comenzando entonces el plazo de garantía que será de **1 año.**

Si durante el plazo de garantía se acreditase a la existencia de vicios o defectos en los trabajos efectuados el órgano de contratación tendrá derecho a reclamar a la parte contratista la subsanación de los mismos.

Dentro del plazo de quince días anteriores al cumplimiento del plazo de garantía, el director facultativo de la obra, de oficio o a instancia del contratista, redactará un informe sobre el estado de las obras. Si este fuera favorable, el contratista quedará exonerado de toda responsabilidad, salvo lo dispuesto en el artículo 244 de la LCSP por vicios ocultos, procediéndose a la devolución o cancelación de la garantía, a la liquidación del contrato y, en su caso, al pago de las obligaciones pendientes que deberá efectuarse en el plazo de sesenta días. En el caso de que el informe no fuera favorable y los defectos observados se debiesen a deficiencias en la ejecución de la obra y no al uso de lo construido, durante el plazo de garantía, el director facultativo procederá a dictar las oportunas instrucciones al contratista para la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

zaio eta epe horretan obren zainketaren arduradun izaten jarraituko du baina ez du berme-epea luzatzeagatik diru bat jasotzeko eskubiderik izango.

debida reparación de lo construido, concediéndole un plazo para ello durante el cual continuará encargado de la conservación de las obras, sin derecho a percibir cantidad alguna por ampliación del plazo de garantía.

21.5. Baimenak eta lizentziak kudeatzearen gaineko obligazioak

Enpresa kontratistak, hornidura hasteko, gauzatzeko eta entregatzeko udal ordenantzetan eta beste edozein erakunde publiko edo pribatuko arauetan jasotako nahitaezko baimen eta lizentziak kudeatu beharko ditu eta Administrazioari eskatuko dizkio horretarako beharrezkoak izango diren agiriak. Ez du horrelakorik egingo, egiteko horiek kontratazio-organoak berak kudeatzea erabaki badu eta espresuki horrela jakinarazi badio.

Kontratistak bere kontura jarri beharko ditu jarri beharreko seinaleak: obrarako sarbidea adierazten dutenak, lanak egingo diren guneko zirkulazioari buruzkoak eta lanak gauzatzean arriskutsuak izan daitezkeen puntuak adieraziko dituztenak.

21.5. Obligaciones relativas a la gestión de permisos, licencias y autorizaciones

La parte contratista estará obligada, salvo que el órgano de contratación decida gestionarlo por sí mismo y así se lo haga saber de forma expresa, a gestionar los permisos, licencias y autorizaciones establecidas en las ordenanzas municipales y en las normas de cualquier otro organismo público o privado que sean necesarias para el inicio, ejecución y entrega del suministro, solicitando de la Administración los documentos que para ello sean necesarios.

La parte contratista queda obligada a instalar, a su consta, las señalizaciones precisas para indicar el acceso a la obra, las de circulación en la zona que ocupan los trabajos, así como las de los puntos de posible peligro derivado de la ejecución de las obras.

22. KLAUSULA. Azpikontratazioa

Kontratuaren helburu diren prestazio osagarrien azpikontratazio partziala onartzen da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 215. artikuluan ezarritako baldintzetan eta terminoetan.

Azpikontratazioa ondorengo oinarrizko baldintzak betez egin beharko da:

CLÁUSULA 22. Subcontratación

Se autoriza la subcontratación parcial de las prestaciones accesorias objeto del contrato en los términos y con las condiciones que establece el artículo 215 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

La subcontratación deberá realizarse cumpliendo los requisitos básicos siguientes:

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

a) Esleipendunak, egin nahi duen azpikontratu bakoitzaren gaineko ondorengo datuak jakinaraziko dizkio Udalari aldez aurretik eta idatziz:

- Azpi-kontratista zein den, bere datu pertsonalak, gaitasuna eta kaudimena.
- Azpi-kontratistak kontratuko zein alderdi gauzatuko dituen.
- Azpikontratatuko diren prestazioen zenbatekoa.

b) Ezingo dira Administrazioarekin kontratatzeko gaitasuna galdu duten pertsonak edo enpresak azpikontratatu. Modu berean, ezingo dira azpikontratu nahi diren prestazio zehatzak eskaintzeko behar den gaitasuna, kaudimena eta gaikuntza profesionala ez duten pertsona eta enpresak azpikontratatu.

c) Azpikontratazioa egingo duen kontratistak, azpikontratatuko dituen lanak hasi aurretik lan horiek gauzatuko dituzten langileak Gizarte Segurantzan afiliatuta eta alta emanda daudela egiaztatu beharko du, ezkutuko enplegua erregularizatu eta kontrolatzeko eta etxebizitzen zaharberritzea sustatzeko neurriei buruzko apirilaren 29ko 5/2011 Errege Lege Dekretuan ezarritakoa betetze aldera.

d) Kontratistak azpikontratazioaren langileen ordezkariak informatu beharko ditu, lan legerian ezarritakoaren arabera.

e) Azpi-kontratistek kontratista nagusiaren aurrean bakarrik geratuko dira behartuta Udalaren aurrean kontratua gauzatzearen erantzukizun osoa bere gain

a) Comunicación previa y por escrito al Ayuntamiento del adjudicatario de los datos siguientes en relación con cada subcontrato que pretenda realizar:

- Identificación del subcontratista, con sus datos de personalidad, capacidad y solvencia.
- Identificación de las partes del contrato a realizar por el subcontratista.
- Importe de las prestaciones a subcontratar.

b) No podrá subcontratarse con personas o empresas inhabilitadas para contratar con la Administración ni carentes de la capacidad, solvencia y habilitación profesional precisa para ejecutar las prestaciones concretas que se subcontratan.

c) La parte contratista que subcontrate deberá comprobar con carácter previo al inicio de los trabajos que subcontrate, la afiliación y alta en la Seguridad Social de los trabajadores que vayan a realizar los trabajos en cuestión en cumplimiento de lo establecido en el Real Decreto-ley 5/2011, de 29 de abril, de medidas para la regularización y control del empleo sumergido y fomento de la rehabilitación de viviendas.

d) La parte contratista deberá informar a los representantes de los trabajadores de la subcontratación, de acuerdo con la legislación laboral.

e) Los subcontratistas quedarán obligados sólo ante la parte contratista principal que asumirá la total responsabilidad de la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

hartzera; eginbehar hori administrazio-baldintza zehatzen agirian eta kontratuan jasotakoaren arabera egingo da. Baina Udalak azpikontratazio horiek daudela jakiteak ez du kontratista nagusiaren erantzukizun esklusiboa aldatzen.

f) Kontratistak azpi-kontratistek gauzatuko dituzten prestazioengatik adostutako prezioa ordaindu beharko die, merkataritzako eragiketen berankortasunaren aurka borroka egiteko neurriak jartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean ezarritako epeetan gutxienez. Hori betetzen dela bermatzeko, Udalari bidaliko zaion fakturazio bakoitzarekin batera, kontratistak kontratu honen baitan azpikontratatu dituen enpresek edo autonomoek aurreko hilabetean egin dituzten lanak ordaindu dituela egiaztatuko duen agiria aurkeztu beharko du.

ejecución del contrato frente al Ayuntamiento, con arreglo estricto a los pliegos de cláusulas administrativas particulares y a los términos del contrato, sin que el conocimiento por parte del Ayuntamiento de la existencia de subcontrataciones altere la responsabilidad exclusiva del contratista principal.

f) La parte contratista deberá abonar a los subcontratistas el precio pactado por las prestaciones que realicen como mínimo en los plazos previstos en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales. Para garantizar tal cumplimiento, con cada facturación al Ayuntamiento deberá el contratista aportar el justificante del pago de los trabajos realizados en el mes anterior por las empresas o autónomos que haya subcontratado en el marco del presente contrato.

23. KLAUSULA. Aurreikusitako kontratu-aldaketak

Administrazioak zerbitzuaren ezaugarriak aldatu ahal izango ditu interes publikoko arrazoiengatik eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 203. artikulutik 207. artikulura bitartean aurreikusitako egoerak ematen badira.

CLÁUSULA 23. Modificaciones Contractuales Previstas

La Administración podrá modificar las características del servicio por razones de interés público y si concurren las circunstancias previstas en los artículos 203 a 207 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

24. KLAUSULA. Kontratistaren ondorengoa izatea

CLÁUSULA 24. Sucesión en la Persona del Contratista

En los casos de fusión, escisión, aportación o

CSV: 07E60004ADE300Z9IR7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

Enpresak edo horien jarduera-adarrak elkartu, bereizi, ekarri edo eskualdatuz gero, kontratuak indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin. Kasu horietan ondorengoak bere gai hartuko ditu kontratuaren eskubideak eta obligazioak, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. artikuluan eskatutako baldintzak ematen badira.

Kontratistaren betebeharra da Administrazioari jakinaraztea nortasun juridikoari eragin lekiokeen edozein aldaketa, eta fakturak ordaintzeko legezko epea eten egingo da subrogazioaren baldintzak betetzen direla egiaztatu arte.

Kontratua esleituko zaion erakundeak izan beharreko kaudimen-baldintzak betetzen ez baditu ezingo zaio subrogatu eta, kasu horretan, kontratistari leporatutako arrazoiengatik amaitutzat emango da kontratua.

transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Es obligación de la parte contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifique el cumplimiento de las condiciones de la subrogación.

Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el mismo, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del contratista.

25. KLAUSULA. Kontratua lagatzea

Kontratua laga ahal izango da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 214. artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin:

a) Kontratazio-organoak, aurretik, eta berariaz, baimendu egin behar du lagapena.

b) Lagatzaileak, gutxienez, kontratuaren zenbatekoaren 100eko 20a eginda izan behar du.

c) Lagapenaren hartzaileak Administrazioarekin kontratatzeko gaitasuna

CLÁUSULA 25. Cesión del Contrato

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

a) Que el órgano de contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión.

b) Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato

c) Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

izan behar du eta kontratuaren gauzatze-fasearen arabera eskatuko zaion kaudimena izan behar du; halaber, behar bezala sailkatuta egon behar du baldintza hori lagatzaileari eskatu bazaio eta ezingo da kontratatzeko debekuetan sartuta egon.

d) Esleipendunaren eta lagapenaren hartzailearen artean eskritura publikoan jaso beharko da lagapena.

fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.

d) Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario y el cesionario, en escritura pública.

26. KLAUSULA. Kontratua ez betetzeagatik jarri beharreko zigorrak	CLÁUSULA 26. Penalidades por Incumplimiento

26.1 Atzerapenengatiko zigorrak

Esleipenduna behartuta dago kontratua gauzatzeko epea eta kontratazio-organoak ezarritako gainerako epe partzialak betetzera.

Esleipendunak, berari leporatutako arrazoiengatik, ezarritako epe osoa ezin bete eta atzerapenetan sartzen bada, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera utzi edo egun bakoitzeko diru-zigorra ezartzea: egunean 0,60 euro kontratuaren prezioaren 1.000,00 euroko, BEZik gabe.

Atzerapenagatiko zigorren guztizko zenbatekoak kontratuaren prezioaren 100eko 5aren multiploren bat jotzen duen bakoitzean, kontratazio-organoak aukera izango du kontratua bertan behera uzteko edo zigor gehiago ezarri eta burutzapenean aurrera egin dadila erabakitzeko.

Kontratistak, bere erruagatik, kontratuan zehaztutako prestazioen gauzatze partziala horretarako ezarri den epean bukatzen ez

26.1 Penalidades por demora

El/a adjudicatario/a queda obligado al cumplimiento del plazo de ejecución del contrato y de los plazos parciales fijados por el órgano de contratación

Cuando la parte contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5% del precio del contrato, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

Cuando la parte contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incumplido la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

badu, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera uztea edo lehen ezarritako zigorrak ezartzea.

Enpresari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik kontratua gauzatzeko epea kontratuan adostutako epea baino luzeagoa bada justifikaziorik gabe, kontratuaren epea igaro ondoren egindako obraren gainkostuak, hala nola segurtasun-koordinatzailearen ordainsariak edo hondakinen kudeaketa koordinatzekoak, kontratistari esleituko zaizkio obrak irauten duen aparteko denborarako.

26.2 Zigorrak, prestazioa ez gauzatzeagatik edo akatsez gauzatzeagatik.

Oso larritzat joko da, esleipendunak baldintza zehatzen agiri honetan kontratua gauzatzeko 20. klausulan jasotako baldintza berezietako edozein ez betetzea.

Ez betetze horiek kontratua amaitzeko arrazoia izan daitezke, honako kasuetan izan ezik: egindakoa gauza isolatua dela eta konpondu egin daitekeela uste denean eta kontratua amaitzea dagokion zerbitzuaren interesaren kalterako izan daitekeenean; azkeneko kasu horretan kontratua amaitu ordez dagokion zigorra ezarriko da.

Kontratuaren ez-betetze oso larri horiek zigor hertsagarriak ezartzea ekarriko dute berekin: esleipen-prezioaren % 5, BEZik gabe, arau-hauste bakoitzeko eta/edo epea beteko ez den egun bakoitzeko, larritasunaren, araua behin

ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de las penalidades establecidas anteriormente.

En caso de que por razones imputables a la empresa, se prolongue el plazo de ejecución de la misma injustificadamente más allá del plazo acordado en contrato, los sobrecostes de la obra incurridos después de sobrepasado el plazo de contrato, tales como honorarios del coordinador de seguridad o de coordinación de gestión de residuos, se asignarán al contratista por el tiempo extra que dure la obra.

26.2 Penalidades por incumplimiento o cumplimiento defectuoso de la prestación

Se consideran muy graves los incumplimientos por parte del adjudicatario de cualquiera de las condiciones especiales de ejecución establecidas en la cláusula 20 de este pliego de cláusulas particulares.

Estos incumplimientos serán causa de resolución del contrato, salvo que se considere que la actuación es aislada y susceptible de reconducción, y que la resolución del contrato no resulta conveniente para el interés del servicio en cuestión, en cuyo caso se sustituirá por la penalización correspondiente.

Estos incumplimientos contractuales muy graves conllevarán la imposición de las penalidades coercitivas de hasta un 5% del precio de adjudicación IVA excluido, por cada infracción y/o día de incumplimiento de plazos en función de

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

eta berriz hautsi denaren eta araua haustean fede txarra egon denaren arabera.

Kontratistak azpikontratazio arloan ezarritako obligazioak ez betetzeak, azpikontratatutako zenbatekoaren % 5eko zigorra ezartzea ekarriko du berekin eta behin eta berriz ez betetzea kontratua amaitzeko arrazoia izango da.

Kontratistak kontratuko beste obligazioetako edozein ez betetzeak edo akatsez betetzeak, kontratuko prezioaren % 5eko zigor hertsagarria ekarriko du berekin, larritasun handiagoa edo txikiagoaren arabera eta behin eta berriz obligazio horiek betetzen ez baditu.

Esleipendunari ezarriko zaizkion zigorrek ez dute kontratista berak Udalari edo Udalaren aurka joateko eskubidea izan dezaketen hirugarrenei kalte-galeren ordaina egiteko obligaziotik aske uzten.

Esleipendunak berak egindako eskaintzaren alderdi batzuk betetzen ez baditu, kontratistari exijituko zaion galte-galeren ordainean honako diferentzia sartuko da: esleipendunaren eskaintzaren eta berak bete ez duen irizpidea kontuan hartu gabe kontratua eskuratuko lukeen hurrengo kontratistaren artean dagoen aldea.

26.3 Zigorrak ezartzea

Kontratua ez betetzeagatik zigor eta kalte-galeren ordain horiek ezarri ahal izateko espediente kontrajarri sumarioa jarraituko da. Espediente horretan, salaketa egin ondoren 5

gravedad, reincidencia y mala fe en la comisión de la infracción.

El incumplimiento por parte del contratista de las obligaciones establecidas en materia de subcontratación, conllevará una penalización de hasta un 5% del importe de lo subcontratado, siendo su reiteración causa de resolución del contrato.

El incumplimiento por parte del adjudicatario de cualquier otra de sus obligaciones contractuales o su cumplimiento defectuoso, conllevará igualmente una multa coercitiva de hasta un 5 % del precio del contrato, en función de su mayor o menor gravedad y reincidencia.

Las penalizaciones que se impongan al adjudicatario son independientes de la obligación del contratista de indemnizar por los daños y perjuicios que su incumplimiento ocasione al Ayuntamiento o a terceros con derecho a repetir contra el Ayuntamiento.

En el caso de incumplimientos por parte del/a adjudicatario/a de aspectos de su oferta, la indemnización que se exigirá al contratista incorporará la diferencia que en su caso haya existido entre su oferta y la del siguiente contratista al que se hubiese adjudicado el contrato sin tener en cuenta el criterio que no ha cumplido el adjudicatario.

26.3 Imposición de penalidades

Para la imposición de estas penalizaciones e indemnizaciones por incumplimientos contractuales se seguirá un expediente

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

egun naturaleko epea emango zaio kontratistari alegazioak aurkez ditzan. Alegazio horiek eta zigor espedientea Alkateak edo berak izendatuko duen zinegotzi ordezkariak erabakiko du, zerbitzuko udal arduradunaren txostena eta txosten juridikoa jaso eta gero. Erabaki horrek administrazio bidea agortuko du.

Udalak zigor horiek ezartzeko espedientea gertakarien berri idatziz jasoko duen unean bertan hasiko du. Edozelan ere, ez-betetzeak lanen gauzatze materialean modu larrian eraginik izango ez duela edo zigor espedientea hasteak on egin baino kontratuaren gauzatzearen martxa kaltetu egingo duela uste bada, espediente hori edozein unetan hasi ahalko da, kontratuko berme-epea amaitu baino lehen beti ere.

Ezarritako zigor eta kalte-galeren ordainak berehala gauzatuko dira eta Udalak kontratistari ordaindu gabe dituen dagozkion ordainketetatik kenduta kobratuko dira. Ordaindu beharreko kopururik ez balego, kobratzeko geratzen dena behin betiko bermearen kontura kobratu ahal izango da eta ezarritako bermea zigorraren zenbateko osoa kitatzeko nahikoa ez bada, premiamenduzko administrazio bidea erabilita erreklamatu ahalko da, zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartzen delako.

contradictorio sumario, en el que se concederá la parte contratista un plazo de alegaciones de 5 días naturales tras formularse la denuncia. Dichas alegaciones y el expediente de penalización será resuelto, previo informe del responsable municipal del servicio e informe jurídico, por la Sra. Alcaldesa o Concejal en quien delegue, resolución que pondrá fin a la vía administrativa.

El inicio del expediente para la imposición de estas penalidades por el Ayuntamiento se realizará en el momento en que tenga conocimiento por escrito de los hechos. No obstante, si se estima que el incumplimiento no va a afectar a la ejecución material de los trabajos de manera grave o que el inicio del expediente de penalización puede perjudicar más a la marcha de la ejecución del contrato que beneficiarla, podrá iniciarse dicho expediente en cualquier momento anterior a la terminación del plazo de garantía del contrato.

Las penalidades e indemnizaciones impuestas serán inmediatamente ejecutivas y se harán efectivas mediante deducción de los pagos correspondientes que el Ayuntamiento tenga pendientes de abonar al contratista. Si ya no existiesen cantidades pendientes de pago, se podrán hacer efectivas contra la garantía definitiva y si ésta no alcanzase el montante de la penalización, se podrá reclamar por la vía administrativa de apremio por considerarse ingreso de derecho público.

27. KLAUSULA. Kontratua suntsiaraztea

CLÁUSULA 27. Resolución del Contrato

Kontratua suntsiarazteko arrazoiak baldintza-

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

agiri honetan eta azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 211. eta 245. artikuluetan azaltzen direnak izango dira. Kontratazio-organoak erabakiko du kontratua suntsiaraztea, ofizioz zein kontratistak hala eskatuta.

Horrezaz gain, kontratazio-organoak indargabetu ahalko du kontratua, hura gauzatzeko ezarritako epe totala betetzen ez denean edo epe partzialak betetzen ez direlako ustez epe totala beteko ez dela aurreikusten denean eta, baldin eta 26. klausulan jasotakoaren arabera, kontratazio-organoak dagozkion zigorrak ezartzea erabakitzen ez badu.

Modu berean, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 211.f) artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratua amaitzeko arrazoiak izan daitezke kontratazio-organoak funtsezko obligaziotzat jo dituenak ez betetzea. Ildo horretatik, funtsezkoa izango da esleipendunak bere eskaintzan proposatutakoak betetzea.

Kontratua suntsiarazteak proiektuaren arabera egindako obrak egiaztatzea, neurtzea eta kitatzea ekarriko du berekin eta dagozkion saldoak finkatuko dira kontratistaren alde edo aurka. Ezinbestekoa izango da kontratista deitzea egiaztapenera eta neurketara joan dadin.

Kontratua esleipendunaren erruz suntsiaraziko denean, behin betiko bermea konfiskatu egingo da. Administrazioari sortutako kalte-galerek bermearen kopurua gainditzen badute,

La resolución del contrato tendrá lugar en los supuestos que se señalan en este Pliego y en los fijados en los artículos 211 y 245 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y se acordará por el órgano de contratación, de oficio o a instancia de la parte contratista.

Además el contrato podrá ser resuelto por el órgano de contratación cuando se produzcan incumplimiento del plazo total o de los plazos parciales fijados para la ejecución del contrato que haga presumiblemente razonable la imposibilidad de cumplir el plazo total, siempre que el órgano de contratación no opte por la imposición de las penalidades de conformidad con la cláusula 26.
Asimismo serán causas de resolución del contrato al amparo del artículo 211 f) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público las establecidas como obligaciones esenciales por el órgano de contratación. En ese sentido, será esencial el cumplimiento de los propuesto por la parte adjudicataria en su oferta.

La resolución del contrato dará lugar a la comprobación, medición y liquidación de las obras realizadas con arreglo al proyecto, fijando los saldos pertinentes a favor o en contra del contratista. Será necesaria la citación del contratista para su asistencia al acto de comprobación y medición.

Cuando el contrato se resuelva por culpa de la parte contratista, se incautará la garantía definitiva, sin perjuicio de la indemnización por los daños y perjuicios originados a la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

diferentzia indemnizatu egingo zaio Administrazioari.

Administración, en lo que excedan del importe de la garantía.

28. KLAUSULA. Obraren zuzendari fakultatiboa

Administrazioak izendatuko du obraren zuzendari fakultatiboa. Titulazio egokia izango du eta obraren gauzatzea zuzentzeaz eta kontrolatzeaz arduratuko da; halaber, Administrazioaren ordezkaria izango da kontratistaren aurrean.

Zuzendari fakultatiboak, eraikuntzako obretako segurtasuneko eta osasuneko gutxieneko xedapenak ezartzen dituen urriaren 24ko 1627/1997 Errege-dekretuetan eta bat datozen arloko gainerako araudietan ezarritako funtzioez gain, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 62. artikuluan aurreikusitako kontratuko arduradunaren funtzioak bete beharko ditu, eta bereziki honako hauek:

— Kontratuaren gauzatze materialaren jarraipena egitea, kontratistak bere obligazioak kontratuan adostutako terminoetan betetzen dituela egiaztatzeko.

— Esleipendunak gizarte, zerga eta ingurumen arloetan dituen obligazioak behar bezala betetzen dituela egiaztatzea; modu berean, dokumentazioa aurkeztea edo izapide administratiboren bat egitea ekarriko duten kontratuetan ezarritako obligazioak betetzen direla egiaztatzea.

— Kontratuaren xedea betetzean sor daitekeen edozein gorabehera konpontzeko beharrezkoak izango diren bilerak egitea

CLÁUSULA 28 Director Facultativo de la Obra

El Director Facultativo de la obra es la persona designada por la Administración con titulación adecuada y suficiente responsable de la dirección y control de la ejecución de la obra, asumiendo la representación de la Administración ante el contratista.

El Director Facultativo asumirá, además de las funciones derivadas del Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y de salud en las obras de construcción y demás normativa concordante sobre la materia, las funciones del responsable del contrato previstas en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y en concreto las siguientes:

— Realizar el seguimiento material de la ejecución del contrato, para constata que el contratista cumple sus obligaciones de ejecución en los términos acordados en el contrato.

— Verificar el efectivo cumplimiento de las obligaciones del adjudicatario en materia social, fiscal y medioambiental, y en relación con los subcontratistas si los hubiera, así como el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el contrato supongan la aportación de documentación o la realización de trámites de tipo administrativo.

— Promover las reuniones que resulten

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

sustatzea, Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorraren 97. artikuluan jasotako prozedura kontraesandunaren bidez kontratazio-organoak erabaki dezakeela alde batera utzirik.

— Kontratistari eman beharreko jarraibideak ematea kontratua adostutako terminoetan beteko dela bermatzeko. Jarraibide horiek berehala bete beharrekoak izango dira pertsonen segurtasunean eragingo dutenean edo ez betetzea kontratua gauzatzeko lanetan berandu aplikatzea alferrikakoa izango denean; gainerako kasuetan, eta esleipendunak bere desadostasuna adierazten badu, kontratazio-organoak erabakiko du zein neurri hartu, dagozkiokeen ustezko kalte-ordainen kaltetan gabe.

— Zehapenak ezar daitezela proposatzea, kontratua behar bezala betetzen ez bada.

— Kontratua gauzatzean kalte-galeren erreklamazioak ematen badira, horien espedienteetan horren berri ematea.

necesarias al objeto de solucionar cualquier incidente que surja en la ejecución del objeto del contrato, sin perjuicio de su resolución por el órgano de contratación por el procedimiento contradictorio que establece el artículo 97 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

— Dar al contratista las instrucciones oportunas para asegurar el efectivo cumplimiento del contrato en los términos pactados, que serán inmediatamente ejecutivas en cuanto puedan afectar a la seguridad de las personas o cuando la demora en su aplicación pueda implicar que devengan inútiles posteriormente en función del desarrollo de la ejecución del contrato; en los demás casos, y en caso de mostrar su disconformidad el adjudicatario, resolverá sobre la medida a adoptar el órgano de contratación, sin perjuicio de las posibles indemnizaciones que puedan proceder.

— Proponer la imposición de penalidades por incumplimientos contractuales.

— Informar en los expedientes de reclamación de daños y perjuicios que haya suscitado la ejecución del contrato.

29. KLAUSULA. Jarraipenaz eta betetzeaz arduratuko den Unitatea

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, hirigintza zerbitzua izango da kontratuaren jarraipena egiteaz eta ohiko betetzeaz arduratuko dena.

CLÁUSULA 29. Unidad encargada del Seguimiento y Ejecución

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 62.1 de la LCSP, la unidad encargada del seguimiento y ejecución ordinaria del contrato será el servicio de urbanismo.

30. KLAUSULA. Esleipendunaren betebehar orokorrak

1. Kontratua esleitzen zaion enpresak

CLÁUSULA 30. Obligaciones generales del contratista

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

kontratuan aurreikusitako epeetan burutu eta eman beharko dizkio Legazpiko Udalari proiektatutako lanak.

2. Obrak egiterakoan, zorrotz jarraitu behar dira proiektuan eta baldintzen eta ezaugarrien agirietan ezarritakoak, aplikagarriak diren arau orokorrak eta kontratatutako lanen izaeragatik dagozkion arau teknikoak, bai eta proiektua interpretatuz obra zuzendariak esleipendunari eman diezazkiokeen jarraibideak. Jarraibideak ahoz ematen direnean, alderdiak lotuko badituzte, idatziz berretsi behar dira ahalik eta azkarren.

3. Kontratua esleipendunaren arrisku eta benturan gauzatuko da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateratuak 239. artikuluan xedatutakoaren kalterik gabe.

4. Esleipendunak izango du proiektuan aurreikusitako lanak zuzen garatu eta egitearen ardura, obrak behar bezala bukatu arte.

5. Obrak gauzatzen diren bitartean eta berme epea bete artean, esleipendunak izango du eraikuntzan antzeman daitezkeen akatsen erantzukizuna.

Zuzendariaren iritziz obraren zatiren bat gaizki egina badago, esleipendunak berriro egin beharko du, horregatik kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik gabe, akatsa lanaren harrera egin eta gero aurkitu bada ere.

Akatsa duten edo kontratuko baldintzak zorrotz betetzen ez dituzten obra unitateak daudela antzemanez gero baina, hala ere, obra zuzendariak onargarriak direla uste badu,

1. La empresa adjudicataria del contrato quedará obligada a ejecutar y entregar al Ayuntamiento de Legazpi las obras proyectadas en los plazos contractuales previstos.

2. Las obras deberán ejecutarse con estricta sujeción al Proyecto y pliegos aprobados, a la normativa de general aplicación y, en todo caso, a las reglas técnicas propias de la naturaleza de los trabajos contratados, y conforme a las instrucciones, que en interpretación técnica de éste diere al contratista el director de la obra. Cuando dichas instrucciones fueren de carácter verbal, deberán ser ratificadas por escrito en el más breve plazo posible, para que sean vinculantes para las partes.

3. La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 239 de la LCSP.

4. El contratista será responsable del correcto desarrollo y ejecución de las soluciones previstas en el Proyecto hasta la terminación satisfactoria de las obras.

5. Durante el desarrollo de las obras y hasta que se cumpla el plazo de garantía, el contratista es responsable de los defectos que en la construcción puedan advertirse.

Si a juicio del facultativo director, hubiera alguna parte de la obra ejecutada deficientemente, el contratista deberá rehacerla sin derecho a indemnización de ningún género, aunque se hubiera apreciado después de la recepción.

Si la dirección estima que las unidades de obra defectuosas o que no cumplen estrictamente las

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

onartzeko proposa diezaioke Administrazioari, prezioetan beherapena eginda. Kasu horretan, Administrazioak ezarritako prezio beherapena onartzera behartuta dago esleipenduna, edo, bestela, nahiago badu, gaizki dauden obra unitateak desegin eta berriz eraiki beharko ditu, bere kontura eta kontratuko baldintzen arabera.

6. Kontratistak, obrak amaitu ondoren edo ahal den neurrian obrak bukatu aurretik, erretiratu egingo ditu obra egiteko eraikitako guztia, instalazioak, obra lagungarriak edo behin-behinekoak, erremintak, materialak,… eta hori guztia bere kontura egingo du. Dena erretiratu ondoren, garbitu egingo du haiek egon diren eremu osoa eta garbi eta hondakinik gabe utziko du. Gauza horiek izango dituzten sarbide, kokaleku, kotak, eta abar, obra zuzendaritzak baimendu beharko ditu.

7. Esleipenduna behartuta dago bide publikoak libre eta egoera onean uztera, eta behar adina lan egin behar ditu oinezkoak eta ibilgailuak obrek dirauten bitartean arazorik gabe ibil daitezen. Obren eragina jasaten duten zerbitzuei dagozkien jarduketak Obra Zuzendaritzaren agindupean egingo dira, hartara trafikoaren afekzioak ahalik eta txikienak izan daitezen eta erabiltzaileen bide segurtasuna bermatu dadin. Bereziki, obrak egin bitartean erabiltzen diren herri bideak erabilera baldintza egokitan mantendu beharko dira, eta bideen garbitasuna eta erabiltzaileen segurtasuna zaindu beharko dira.

8. Behin-behineko instalazio eta obrek erabiliko duten eremua obraren aurretik zegoen moduan utzi beharko du esleipendunak. Hala egiten ez badu, obra zuzendaritzak, abisatu ondoren, lan

condiciones del contrato son, sin embargo, admisibles, puede proponer a la administración su aceptación, con la consiguiente rebaja en los precios. El contratista, en tal caso, queda obligado a aceptar los precios rebajados fijados por la Administración, salvo que prefiera demoler y reconstruir las unidades defectuosas por su cuenta y con arreglo a las condiciones del contrato.

6. El contratista, al finalizar las obras o con antelación en la medida que sea posible, retirará por su cuenta todas las edificaciones, instalaciones y obras auxiliares o provisionales así como las herramientas, materiales, etc. Una vez retiradas, procederá a la limpieza de los lugares ocupados por las mismas dejando éstos, en todo caso, limpios y libres de escombros. Todas estas construcciones deberán estar supeditadas a la aprobación de la Dirección de Obra, en lo que se refiere a su acceso, ubicación, cotas, etc.

7. El contratista queda obligado a dejar libres y en buen estado las vías públicas, debiendo realizar las obras necesarias para dejar tránsito a peatones y vehículos durante la ejecución de las obras. Las actuaciones correspondientes a servicios afectados por las obras se realizarán siguiendo las instrucciones de la Dirección de Obra de modo que se reduzcan al mínimo las afecciones al tráfico y se garantice la seguridad vial de los usuarios. En particular los caminos públicos que sean utilizados durante las obras deberán mantenerse en todo momento en condiciones de uso correctas, cuidándose especialmente su limpieza y la seguridad de los usuarios.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

horiek egiteko agindua eman dezake, gastuak kontrataren kontura izango direlarik.

9. Lanak egiteko esleipendunak lantalde eta langile egokiak erabili behar ditu, lan eta espezialitate bakoitzak eskatzen dituen premiei erantzuteko. Zehazki, bere kontura aurreikusi behar du proiekturako eta obrarako beharko duen laguntza tekniko guztia, lan eta espezialitate bakoitzak eskatzen dituen premiei ondo erantzuteko gai izango dena.

10. Esleipendunak material guztiak eta obra bera babestu behar ditu eraikitze aldian kalterik jasan ez dezaten, eta material sukoiak bildu eta suteen aurka babestu behar ditu.

11. Behar bezain garbi izan behar ditu obra barruko nahiz kanpoko gune guztiak, eta soberakinak eta hondakinak kendu beharko ditu bertatik.

12. Kontratistak, kontratua burutzeko aldi osoan (luzapenak barne) eta dagokion berme-epean zehar (handitzeak barne), aseguru bat izango du kontratatuta. **Aseguru poliza horrekin obraren ondorioz hirugarrenei sor dakizkiekeen kalteengatiko erantzukizunari egingo dio aurre. Aseguru-polizaren gutxieneko estaldura: 300.000,00 €**.

13. Esleipendunaren betebeharra da Administrazioari jakinaraztea nortasun juridikoari eragin lekiokeen edozein aldaketa, eta fakturak ordaintzeko legezko epea eten egingo da datu horiek egiaztatu arte.

14. Obra zuzendariaren ustez, obrako gai edo punturen bat bereziki zaila edo kritikoa delako

8. El contratista procederá al tratamiento de las superficies afectadas por las instalaciones y obras provisionales restituyéndolas a su estado original. Si no procediese así, la Dirección de Obra, previo aviso, podrá ordenar que se ejecuten las citadas labores con cargo a la contrata.

9. El contratista deberá ejecutar los trabajos con el equipo y medios personales adecuados, respondiendo en todo momento a las necesidades propias de las distintas labores y especialidades. Deberá, en concreto, prever a su cargo la necesaria asistencia técnica al proyecto y obra, con la capacidad suficiente como para atender las necesidades propias de los distintos trabajos y especialidades.

10. El contratista deberá proteger todos los materiales y la propia obra contra todo deterioro y daño durante el periodo de construcción y deberá almacenar y proteger contra incendios todos los materiales inflamables.

11. Deberá conservar en perfecto estado de limpieza todos los espacios interiores y exteriores a la obra, evacuando los desperfectos y basuras.

12. El contratista deberá disponer, durante el periodo total de duración de la ejecución del contrato (prórrogas incluidas) y del correspondiente plazo de garantía (ampliaciones incluidas), de un contrato de **seguro que cubra su responsabilidad por daños a terceros así como el correspondiente de daños a la obra, con una cobertura mínima de 300.000,00 €.**

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

espezialista arduradunen bat izendatu behar bada, Administrazioak horretara behartu dezake esleipenduna.

15. Esleipendunak bere eskaintzan aipatutako makinak eta bitarteko teknikoak ere obretan jarriko ditu eta, oro har, obrak ondo egiteko behar diren guztiak. Betebehar hori funtsezkoa izango da.

16. Esleipendunak bere eskaintzan sartutako makinak edo bitarteko teknikoak aldatu ahal izateko, proposamen arrazoitu bat aurkeztu beharko du, eta Administrazioaren onarpena behar du.

17. Makinak eta bitarteko teknikoak lana ongi egiteko baldintzatan eduki behar dira, eta kontratuaren xede-obrara behar besteko dedikazioa eskainiko diote. Erretiratu nahi izanez gero, aurrena zuritu egin beharko da xede zuten lan unitatea amaitu dela, eta ondoren, Zuzendaritzak baimendu egin beharko du.

18. Aplikagarria den araudian aurreikusitako betebeharrez gain, lanak hasi baino lehen, obra egingo duen pertsona fisiko edo juridikoak jabeari plan bat aurkeztu beharko dio, obra egiterakoan sortuko diren eraikitzeko eta eraisteko hondakinekin zerikusia duten eskakizunak nola beteko dituen azaltzen duena, batez ere ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan, (Euskadiko Autonomia Erkidegoan eraikitzeko eta eraisteko hondakinak sortzea eta kudeatzea arautzekoa) jasotakoak.

Zuzendaritza Fakultatiboak plana ontzat eman ondoren eta jabetzak onartu ondoren, obraren

13. Es obligación del contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifiquen los mismos.

14. La Administración podrá exigir al contratista el nombramiento de especialistas responsables en aquellos temas o materias especialmente delicados o críticos que a juicio de la Dirección facultativa de las obras así lo requieran.

15. El contratista aportará también a las obras la maquinaria y los medios técnicos incluidos en su propuesta y, en general, cuantos se precisen para la buena ejecución de aquellas. Esta obligación tiene el carácter de esencial.

16. Cualquier sustitución de la maquinaria o medios técnicos incluidos en su oferta deberá ser aceptada por la Administración, previa presentación de una propuesta justificada.

17. La maquinaria y los medios técnicos se mantendrán en todo momento en condiciones de trabajo satisfactorias y con la dedicación necesaria a las obras objeto del contrato, no pudiendo ser retirados sin autorización de la Dirección facultativa, previa justificación de la terminación de las unidades de obra para cuya ejecución se habían previsto.

18. Además de las obligaciones previstas en la normativa aplicable, antes de que comiencen los trabajos, la persona física o jurídica que ejecute la obra estará obligada a presentar a la propiedad de la misma **un plan** que refleje cómo

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

kontratu-agiriak osatzera pasatuko da.

llevará a cabo las obligaciones que le incumban en relación **con los residuos de construcción y demolición** que se vayan a producir en la obra, en particular las recogidas en el Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición a nivel autonómico del País vasco.

El plan, una vez aprobado por la dirección facultativa y aceptado por la propiedad, pasará a formar parte de los documentos contractuales de la obra.

31. KLAUSULA. Isilpekotasuna eta datuen tratamendua

31.1 Konfidentzialtasuna.

Enpresa esleipendunak (datuen tratamenduaz arduratuko dena) eta langileek, osotasun eta isilpekotasun printzipioak betez, segurtasun egokia bermatzeko moduan tratatu behar dituzte jasoko dituzten datu pertsonalak; halaber, baimendu gabeko tratamenduaren edo tratamendu ez-zilegiaren aurka babestu behar dute eta datuak galtzearen, suntsitzearen edo ezusteko kalteen aurka babestu behar dute, baliabide tekniko eta antolakuntzako egokiak aplikatuz, betiere Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan eta pertsona fisikoen babesari buruzko 2016/679 Erregelamenduan ezarritakoaren arabera, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari (datuak babesteko Erregelamendu Orokorra) dagokionez.

Obligazio hori sekretu profesionalaren betebeharraren osagarria da eta indarrean iraungo du datuak tratatzeko ardura duenarekin

CLÁUSULA 31. Confidencialidad y tratamiento de datos

31.1 Confidencialidad

La empresa adjudicataria (como encargada del tratamiento de datos) y su personal en cumplimiento de los principios de integridad y confidencialidad deben tratar los datos personales a los que tengan acceso de forma que garanticen una seguridad adecuada incluida la protección contra el tratamiento no autorizado o ilícito y contra su pérdida, destrucción o daño accidental, mediante la aplicación de medidas técnicas u organizativas apropiadas de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento 2016/679 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (Reglamento general de protección de datos).

Esta obligación es complementaria de los deberes de secreto profesional y subsistirá

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

(Udalarekin) kontratua amaitu bada ere.

31.2 Datuen tratamendua

Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari buruzko Lege Organikoan eta datuak babesteko Erregelamendu orokorrean ezarritakoa betez, lizitatzaileek jakin behar dute eskaintza aurkeztean eta kontratazioari ekiteko aurkeztu beharreko dokumentazioa entregatzean jasoko diren izaera pertsonaleko datuak, kontratuaren gauzatzea behar bezala mantendu, bete eta kontrolatzen dela bermatzeko helburuarekin erabiliko dituela Udal honek.

aunque haya finalizado el contrato con el responsable del tratamiento de los datos (Ayuntamiento).

31.2 Tratamiento de Datos

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento general de protección de datos, los licitadores quedan informados de que los datos de carácter personales que, en su caso, sean recogidos a través de la presentación de su oferta y demás documentación necesaria para proceder a la contratación serán tratados por este Ayuntamiento con la finalidad de garantizar el adecuado mantenimiento, cumplimiento y control del desarrollo del contrato.

32. KLAUSULA. Kontratuaren araubide juridikoa

Kontratuak izaera administratiboa izango du eta hura prestatzea, esleitzea, ondorioak zehaztea eta iraungitzea Agiri honetan ezarritakoaren arabera egongo da. Bestalde, bertan aurreikusi ez den guztirako honako lege, dekretu eta arauetan jasotakora joko da: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legea; Sektore Publikoko Kontratuen urriaren 30eko 30/2001 Legea partzialki garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege-dekretua; Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartu duen urriaren 12ko

CLÁUSULA 32. Régimen Jurídico del Contrato

Este contrato tiene carácter administrativo y su preparación, adjudicación, efectos y extinción se regirá por lo establecido en este Pliego, y para lo no previsto en él, será de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

1098/2001 Errege-dekretua, 817/2009 Errege-dekretua indarrean sartu den arte indarrean egon den bitartean. Osagarri gisa, zuzenbide administratiboaren gainerako arauak eta, egonik ezean, zuzenbide pribatuko arauak.

Kontratua betetzetik alderdiren artean sortuko diren auziak, Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende egongo dira, beti ere azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 27.1. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

esté vigente tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009; supletoriamente se aplicarán las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

El Orden Jurisdiccional Contencioso-Administrativo será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en el presente contrato de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.1 Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA

AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

I. ERANSKINA.- LIZITAZIO ELEKTRONIKOA EGITEKO JARRAIBIDEAK

I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA

1. **Kontratazio-prozeduraren izapideak egiteko (dokumentuak bidali, kontratua sinatu, jakinarazpenak jaso,….) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak**

1.1. Baldintza administratiboak:

a) Ziurtagiri digital bat izatea, izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:

- Izenpe (Entitatea, Herritarra, Entitatearen ordezkaria).
- FNMT (Entitatea, Herritarra, Entitatearen ordezkaria).
- Nortasun agiri nazional elektronikoa
- Camerfirma (Entitatea, Herritarra)

b) Egoera hauetako batean egotea:

ANEXO I.- INSTRUCCIONES PARA LA LICITACION ELECTRONICA

I.- SISTEMA DE LICITACION ELECTRONICA

1. **Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…)**

2.1. Requisitos administrativos:

a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:

- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).
- FNMT (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).
- DNI-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b) Estar en alguna de estas

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

- Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea.
- Lizitazio elektronikorako aldi baterako gaikuntzako sisteman alta emanda egotea.
- Bi operadore edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratzeko konpromisoa hartuta, ABEEaren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

1.2. Baldintzak teknikoak:

Elektronikoki lizitatzeko baldintza teknikoei buruzko informazio lotura honetan aurkitu daiteke: http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html

1.3. Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko zerbitzua: 945016298. Zerbitzu hori ekipoak konfiguratzeko eta bidalketak egiteko eskainiko da.

Gomendagarria da, batetik ordenagailuetan konfigurazioak egin aurretik lehenbailehen beraiekin hitz

situaciones:

- Estar dado de alta y disponer de certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
- Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
- En el caso de que dos o más operadores económicos concurran agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal.

1.2. Requisitos técnicos:

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra disponible en el siguiente enlace: http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html

1.3. Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298. En este servicio se prestará ayuda para configurar sus equipos y realizar los envíos.

Es recomendable hablar con ellos lo antes posible para realizar la configuración en los ordenadores y hacer una prueba antes

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

egitea eta bestetik, espedienteko eskaintzak aurkezteko epea bukatu aurretik froga bat egitea.

2. **Lizitazio elektronikorako sistemara sartzeko modua:**

Sistema erabiltzeko ondorengo atarian sartu beharko da:
www.contratacion.euskadi.eus

II. JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

- Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Kontratazio Publikoa Euskadin Plataformako egoitza elektronikoaren bidez egingo dira. Bertara honako helbidetik sartu behar da: http://www.contratacion.euskadi.eus.
- Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horretarako zehaztutako helbide elektronikora.

del fin de plazo de presentación de ofertas del expediente.

3. **Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:**

Para utilizar el sistema deberá accederse al portal:
www.contratacion.euskadi.eus

II.- NOTIFICACION Y COMUNICACIÓN ELECTRONICAS.

- Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica de la Plataforma de Contratación Pública en Euskadi a la que se accederá a través de http://www.contratacion.euskadi.eus.
- Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado a estos efectos.

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

LEGAZPIKO UDALA

II. ERANSKINA: ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENAREN EREDUA

Izen-deiturak:
_____
_____, jakinarazpenetako helbidea:
_____
_____; IFZ:_____
Ordezkatzen duen entitatea:
_____
_____, IFZ: _____

_____
lizitazioan parte hartu ahal izateko _____ aurrean aurkeztu eta

BERE ERANTZUKIZUNPEAN HONAKOA ADIERAZTEN DU:

LEHENENGOA.

_____ obraren kontratazioan parte hartuko duela.

BIGARRENA. Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen

ANEXO II: MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE

_____, con domicilio a efectos de notificaciones en _____, _____, n.º ___, con NIF n.º _____, en representación de la Entidad _____, con NIF n.º _____, a efectos de su participación en la licitación _____, ante _____

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

PRIMERO. Que se dispone a participar en la contratación de la obra de _____.

SEGUNDO. Que cumple con todos los requisitos previos exigidos por el apartado primero del artículo 140 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre,

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 140. artikuluaren lehenengo atalean eskatutako aurretiko baldintza guztiak betetzen dituela zerbitzu-kontratuaren esleipendun izateko. Zehazki hauek dira betetzen dituen baldintzak:

- Sozietatea baliozki eratuta dagoela eta bere helburu soziala ikusirik lizitazioan har dezakeela parte; horrezaz gain, aitorpena sinatzen duenak behar bezalako ordezkaritza du proposamena eta sozietatea aurkezteko.

- Edozelan ere, enpresa behar bezala dagoela sailkatuta edo kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta tekniko edo profesionalaren baldintza betetzen duela.

- Ez dagoela Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan jasotako kontratatzeko debekuetan sartuta eta indarrean dauden xedapenek ezartzen dituzten zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta dituela.
- Jakinarazpenak jasotzeko posta elektronikoaren helbidea honako hau dela: _____.

HIRUGARRENA. Adierazpen honen bigarren atalean aipatutako agiriak dituela eta

de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 para ser adjudicatario/a del contrato de servicios, en concreto:

- Que la sociedad está válidamente constituida y que conforme a su objeto social puede presentarse a la licitación, así como que el firmante de la declaración ostenta la debida representación para la presentación de la proposición y de aquella.

- Que, en su caso, está debidamente clasificada la empresa o que cuenta con los requisitos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

- Que no está incursa en una prohibición para contratar de las recogidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y se halla al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

- Que la dirección de correo electrónico en que efectuar notificaciones es _____ _____.

TERCERO. Que se compromete a acreditar la

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan
SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52
EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

baliozkoak direla egiaztatzeko konpromisoa hartzen duela, baldin eta kontratuaren esleipendun izendatzen bada edo eskatuko zaion edozein momentuan.

Eta hala jasota gera dadin, adierazpen hau sinatzen dut.

posesión y validez de los documentos a que se hace referencia en el apartado segundo de esta declaración, en caso de que sea propuesto como adjudicatario del contrato o en cualquier momento en que sea requerido para ello.

Y para que conste, firmo la presente declaración.

Aurreko ataletan aipatu diren kontratatzeko gaitasunaren, kaudimenaren eta debekuetan sartuta ez egotearen baldintzak, eskaintzak aurkeztuko diren azkeneko egunean bete beharko dira eta kontratua sinatuko denean mantenduko dira.

* Lege honen 75. artikuluan jasotakoaren arabera, enpresak beste enpresen kaudimen eta baliabideetara joko duenean, horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du.

* Hainbat enpresek aldi baterako enpresa-elkartea osatuko dutenean, bertan parte hartuko duen enpresa bakoitzeko erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da.
Aurreko lerraldian aipatu den adierazpenaren edo adierazpenen gehigarri gisa, enpresa-elkartea osatuko duten enpresek aldi baterako enpresa-elkartea eratzeko hartu duten konpromisoa aurkeztuko da.

“Aurreko a) hizkian aipatzen den erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek, Espainian gauzatuko dituzten kontratuen kasuetan, kontratuan sor litezkeen (zuzenean zein zeharka) gorabehera

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refieren los apartados anteriores, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.

* En los casos en que la empresa recurra a la solvencia y medios de otras empresas de conformidad con el artículo 75 de la presente Ley, cada una de ellas también deberá presentar una declaración responsable.

* En todos los supuestos en que varias empresas concurran agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante.
Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de las empresas que sean parte de la misma.

* Además de la declaración responsable a que se refiere la letra a) anterior, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO UDALA
Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA
AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL

guztietarako edozein mailako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende egongo direla esango duen adierazpena aurkeztu beharko dute eta, edozelan ere, uko egingo diote lizitatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-eskumenari.

declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA

DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

CSV: 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3

LEGAZPIKO
UDALA

Dokumentu hau egiazkoa dela 07E60004ADE300Z9I9R7G8B2I0F1T9U0K8V4H5Q3 kodearekin egiazta daiteke ondorengo Entitatearen Egoitza Elektronikoan

SINATZAILEA - DATA

AINHOA URRUELA BORDEGARAY-Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria - 28/02/2022
CN=tsa.izenpe.com, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-A01337260, O=IZENPE S.A., C=ES - 28/02/2022 11:00:52

EXPEDIENTE :: 2022IRS200002
Esp.Data: 24/02/2022
Ordua: 00:00
Und. reg: REGISTRO GENERAL